



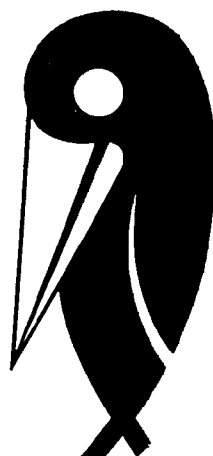
Ersatzteilliste

Kreiselegge SKE 300 - 600

Baureihe 3

Bei Ersatzteilbestellung bitte Seite 3 beachten!

RABE WERK



Wichtig bei Ersatzteilbestellungen:

Bitte machen Sie bei jeder Bestellung folgende Angaben:

1. Gerätetype (auf Typenschild eingeschlagen).
2. Maschinenummer (auf Typenschild und Rahmen eingeschlagen).

RABE GmbH + Co.			WERK D-49152 Bad Essen
Typ			
Nr.		Kontrolle	

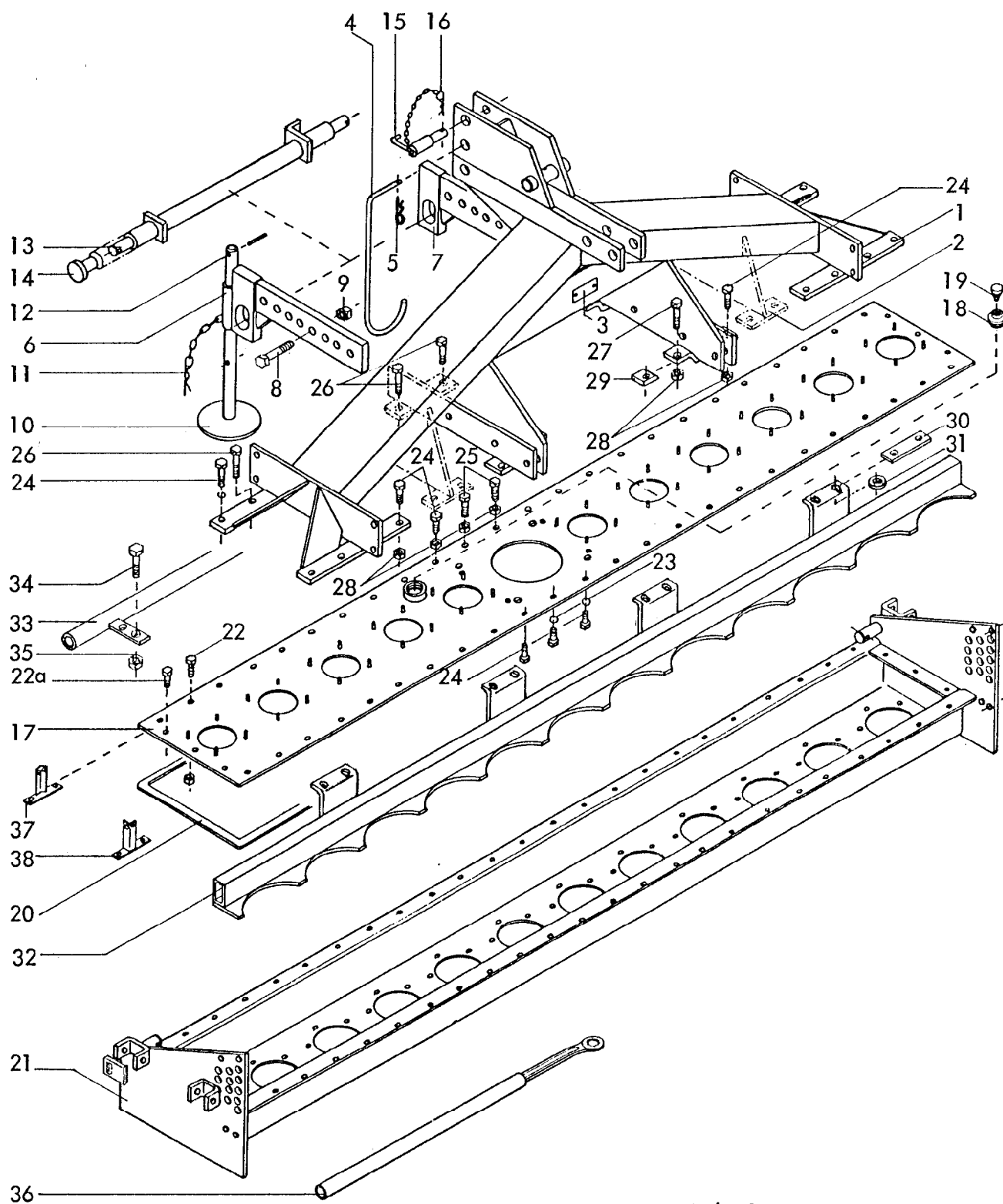
▲
Typenschild

3. Bestellnummer oder, falls hinter der entsprechenden Bildnummer keine Bestellnummer angegeben ist, die Lagernummer bzw. die DIN-Nummer mit den dazugehörigen Maßen. Wünschen Sie den Bezug kompletter Baugruppen, so geben Sie bitte die unterstrichene Bestellnummer an.
4. Die gewünschte Stückzahl der zu liefernden Ersatzteile.

RABE WERK

GmbH + Co., Landmaschinenfabrik, D-49152 Bad Essen

Telefon: (05472) 7710 · Telex: 941617 · Telefax: (05472) 771190



8411/8423
 SKE 300,400,500,600
 Baureihe 3
 05.88

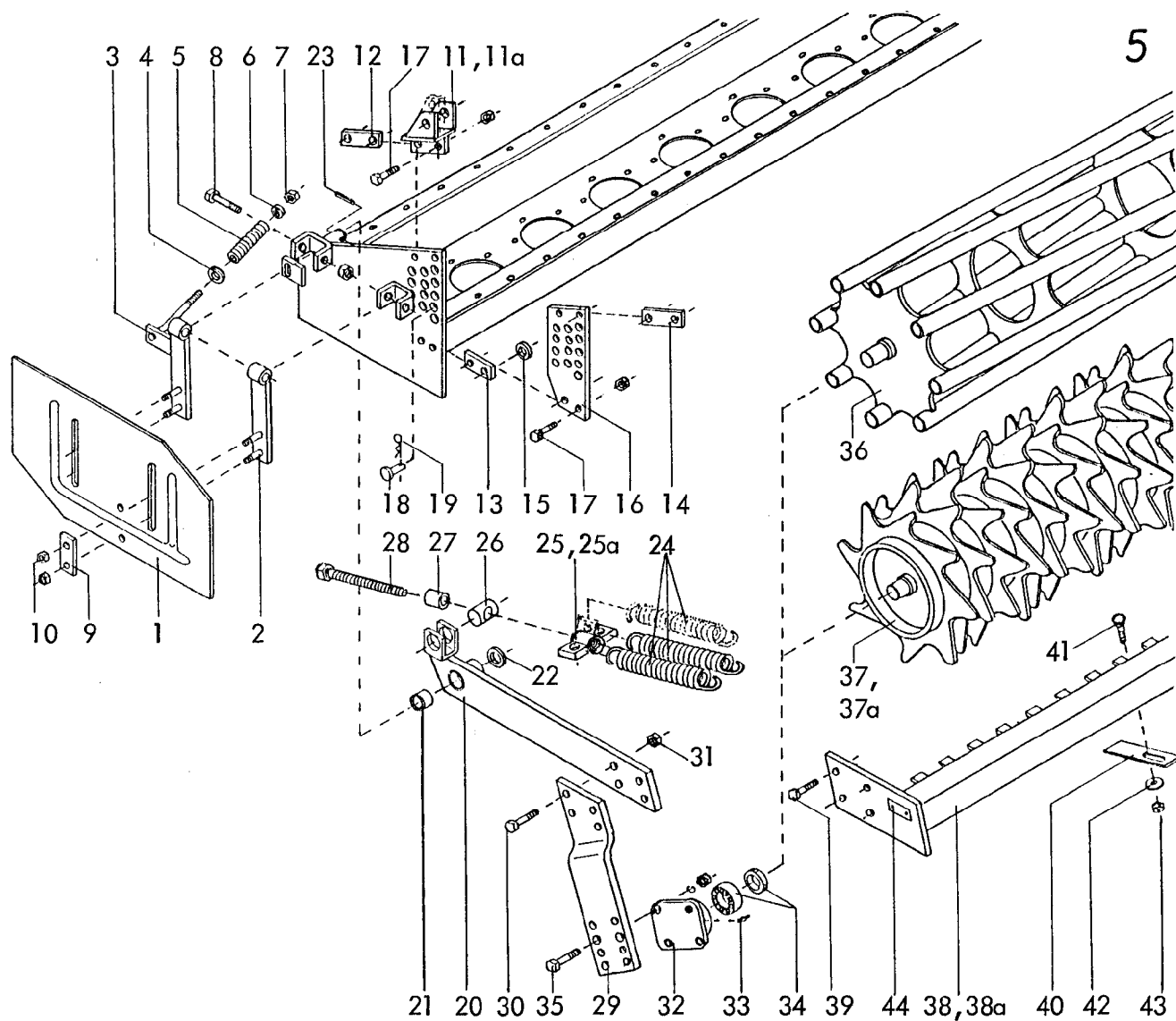
2 Gerätetyp: SKE 300,400,500,600 Baureihe 3

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stücke Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil	
1	8411.01.00	1	Dreipunktbock für SKE 300	6405.01-2		
1	8411.02.00	1	Dreipunktbock für SKE 400			
1	8411.03.00	1	Dreipunktbock für SKE 500			
2	8411.30.00	1	Dreipunktbock für SKE 600			
3	4716.37.00	1	Typenschild SX-4			
"	1476D410	2	Halbrundkerbnagel 4x10 DIN 1476			
4	8404.00.14	1	Bügel			
5	8418.00.04	1	Vorsteckfeder			
6	8411.04.03	1	Anschlußstück -links- }			
7	8411.04.04	1	Anschlußstück -rechts- }			
			für SKE 300,400,500			
6	8423.12.01	1	Anschlußstück -links- }			
7	8423.12.02	1	Anschlußstück -rechts- }			
			für SKE 600			
8	931D2065N	4	6-ktschr. M 20x65 DIN 931-10.9 Anziehdrehmoment : 580 Nm	4326.13		
9	980DV20P	4	Sicherungsmutter VM 20 DIN 980-8			
10	8404.20.00	1	Abstellstütze			
11	8404.19.00	1	Federsteckstock BTB-6			
12	1481D840	1	Spannstift 8x40 DIN 1481			
13	8413.57.01	1	Dreipunktachse Kat. II }			
13	8413.57.02	1	Dreipunktachse Kat. III }			
13	8413.57.03	1	Dreipunktachse Kat. III -kurz- }			
			für SKE 300,400,500			
13	8423.11.03	1	Dreipunktachse Kat. II }			
13	8423.11.05	1	Dreipunktachse Kat. III }			
			Ø 60 für SKE 600			
14	8413.57.04	1	Dreipunktachse Kat. II für Fendt-Schnellkuppler			
14	8413.57.05	1	Dreipunktachse Kat. III für Fendt-Schnellkuppler			
15	8413.31.00	1	O.L.-Stock Kat. II kpl.	6416.01-3		
15	8413.58.00	1	O.L.-Stock Kat. III kpl.			
16	4716.35.00	1	Federsteckstock BTB-4			
17	8411.07.01	1	Abdeckblech für SKE 300			
17	8411.07.02	1	Abdeckblech für SKE 400			
17	8411.07.03	1	Abdeckblech für SKE 500			
17	8411.07.08	1	Abdeckblech für SKE 600			
18	8404.24.00	1	Verschlußschraube R 1 1/2"			
19	8404.47.00	1	Be und EntlüftungsfILTER EV 1212-01-00			

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückje Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alle Bestell-Nr.	ca. kg / Teil
20	8409.31.09	1	Dichtung 15x4x6290 für SKE 300		
20	8409.31.10	1	Dichtung 15x4x8280 für SKE 400		
20	8409.31.11	1	Dichtung 15x4x10250 für SKE 500		
20	8409.31.13	1	Dichtung 15x4x12210 für SKE 600		
21	8423.01.01	1	Werkzeugträger für SKE 300		
21	8423.01.02	1	Werkzeugträger für SKE 400		
21	8423.01.03	1	Werkzeugträger für SKE 500		
21	8423.01.04	1	Werkzeugträger für SKE 600		
22	933D1225N		6-ktschr. M 12x25 DIN 933-10.9, Anziehdrehmoment : 120 Nm		
"	980DV12N		Sicherungsmutter VM 12 DIN 980-10		
"		14	für SKE 300		
"		30	für SKE 400		
"		46	für SKE 500		
"		54	für SKE 600		
22a	933D1230NV	6	Verbus-Plus-Schraube M 12x30 DIN 933-10.9		
23	127DA12	2	Federring A 12 DIN 127		
24	931D1245M		6-ktschr. M 12x45 DIN 931-12.9		
"		15	für SKE 300,400,500		
"		19	für SKE 600	Anziehdrehmoment : 145 Nm	
25	931D1255M		6-ktschr. M 12x55 DIN 931-12.9		
"		2	für SKE 300,400,500		
"		6	für SKE 600		
26	931D1265M	7	6-ktschr. M 12x65 DIN 931-12.9		
27	931D1280M	2	6-ktschr. M 12x80 DIN 931-12.9	Anziehdrehmoment : 145 Nm	
28	980DV12M		Sicherungsmutter VM 12 DIN 980-12		
"		30	für SKE 300,400,500		
"		38	für SKE 600		
29	8411.00.28	2	Distanzplatte		
30	8411.00.29	4	Unterlage		
31	6436.60.03	6	Scheibe C-13		
32	8411.20.01	1	Schutzschiene für SKE 300		
32	8411.20.02	1	Schutzschiene für SKE 400		
32	8411.20.03	1	Schutzschiene für SKE 500		
32	8411.44.01	1	Schutzschiene -links- für SKE 600		
32	8411.44.02	1	Schutzschiene -rechts- für SKE 600		

4 Gerätetyp: SKE 300,400,500,600 Baureihe 3

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück- Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil	
33	8423.05.04	2	Beinschutz für SKE 300			
33	8423.05.03	2	Beinschutz für SKE 400			
33	8423.05.02	2	Beinschutz für SKE 500			
33	8423.05.01	2	Beinschutz für SKE 600			
34	933D1235N	4	6-ktschr. M 12x35 DIN 933-10.9 , Anziehdrehmoment : 120 Nm			
35	980DV12N	4	Sicherungsmutter VM 12 DIN 980-10			
36	8405.00.17	1	Ringschlüssel -lang- SW-24			
37	8409.32.00	2	Leuchtenhalter -vorn-			
38	8409.33.01	1	Leuchtenhalter -hinten rechts-			
38	8409.33.02	1	Leuchtenhalter -hinten links-			11.86



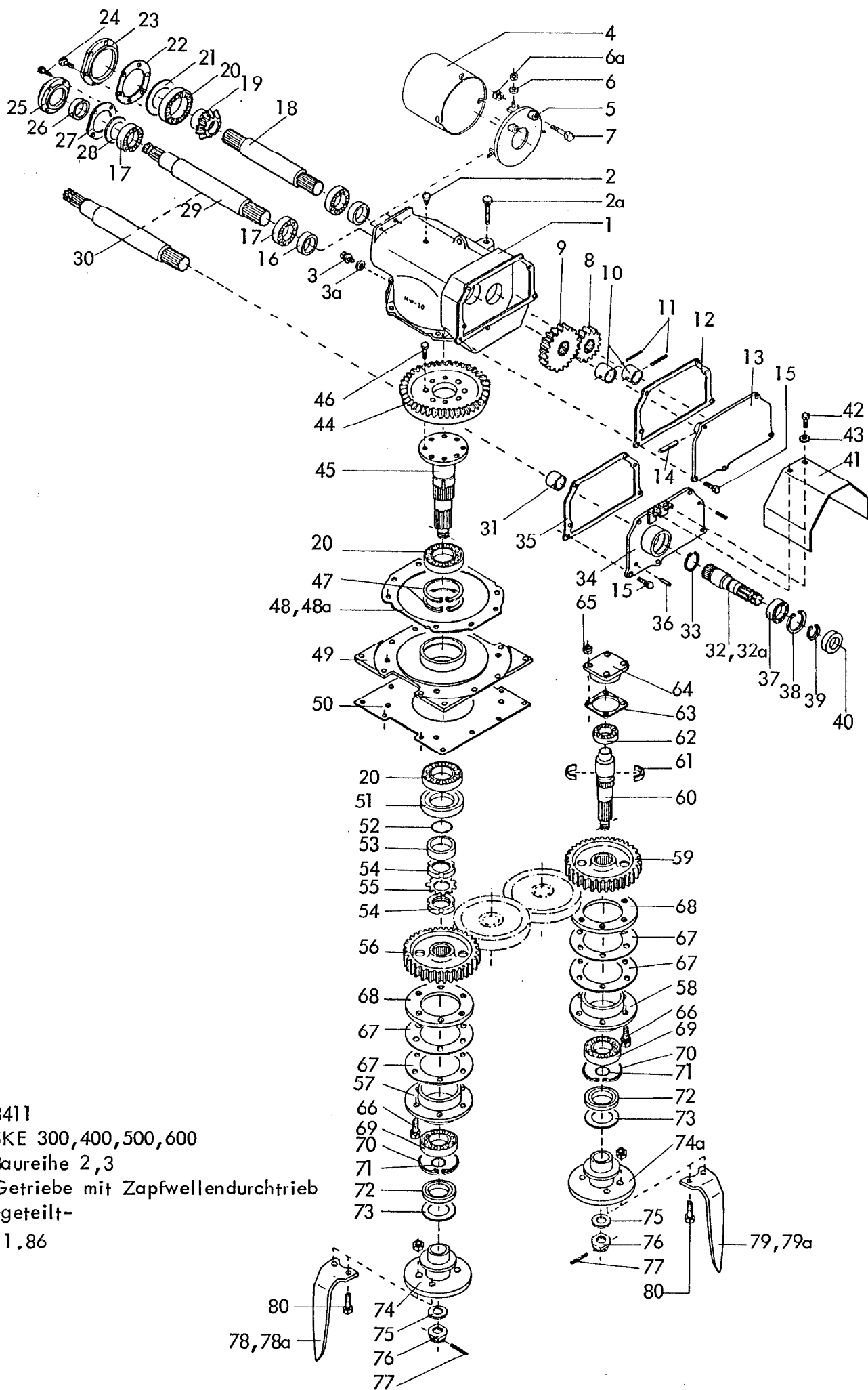
Gerätetyp: SKE 300,400,500,600 Baureihe 3

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückje Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg/Teil	
1	8413.86.01	1	Seitenblech -links-			
1	8413.86.02	1	Seitenblech -rechts-			
2	8423.03.00	2	Seitenblechhalter -hinten-			
3	8423.04.01	1	Seitenblechhalter -vorn links-			
3	8423.04.02	1	Seitenblechhalter -vorn rechts-			
4	7518.00.02	2	Scheibe C-170			
5	8413.00.44	2	Druckfeder DF-226			
6	126D18	2	Scheibe 18 DIN 126			
7	980DV16P	2	Sicherungsmutter VM 16 DIN 980-8			
8	931D20I10P	4	6-ktschr. M 20x110 DIN 931-8.8			
"	980DV20P	4	Sicherungsmutter VM 20 DIN 980-8			
9	8413.00.42	4	Lasche LC-11x60			
10	980DV10N	8	Sicherungsmutter VM 10 DIN 980-10			

6 Gerätetyp: SKE 300,400,500,600 Baureihe 3

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückje Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alle Bestell-Nr.	ca. kg / Teil	
11	8413.64.01	1	Federaufhängung -links- } für 2 Federn			
11	8413.64.02	1	Federaufhängung -rechts- }			
11a	8413.92.01	1	Federaufhängung -links- } für 3 Federn			
11a	8413.92.02	1	Federaufhängung -rechts- }			
12	8411.00.25	2	Lasche 30x6x100			
13	8404.01.26	2	Lasche 70x20x30			
14	8411.00.31	2	Lasche (bei ungefederter Walze)			
15	433D13	4	Scheibe 13 DIN 433			
16	8411.00.24	2	Verstellchiene			
17	931D1260N	8	6-kttschr. M 12x60 DIN 931-10.9			
"	980DV12N	8	Sicherungsmutter VM 12 DIN 980-10			
18	8404.45.00	2	Steckstock			
19	4716.35.00	2	Federsteckstock BTB-4	6416.01-3		
20	8411.43.01	1	Stellarm -links-			
20	8411.43.02	1	Stellarm -rechts-			
21	4346.27.00	2	Buchse XA-53, Ø 40/35x60	7705.01-3		
22	126D36	2	Scheibe 36 DIN 126			
23	1481D1050	2	Spannhülse 10x50 DIN 1481			
24	8404.30.11	4(6)	Zugfeder CF-314			
25	8413.65.00	2	Federspanner für 2 Federn			
25a	8413.91.00	2	Federspanner für 3 Federn			
26	6329.00.01	2	Spindellager LB-53	6313.12-5		
27	8411.88.01	2	Distanzrohr			
28	933D20200P	2	6-kttschr. M 20x200 DIN 933-8.8			
29	8411.42.01	1	Lagerarm -links- für SKE 300			
"	8411.42.02	1	Lagerarm -rechts- für SKE 300			
"	8411.42.03	1	Lagerarm -links- für SKE 400,500,600			
"	8411.42.04	1	Lagerarm -rechts- für SKE 400,500,600			
30	960D161560M	8	6-kttschr. M 16x1,5x60 DIN 960-12.9			
31	8405.00.18	8	Poly-Stop-6-ktmu. mit Bund M 16x1,5-10			
32	8405.00.23	2	Flanschlager			
33	71412DBM81	2	Kegelschmiernippel BM 8x1 DIN 71412			
34	8404.28.06	2	Y-Lager			
	<u>8404.28.07</u>	2	Flanschlager komplett, Bild-Nr. 32-34			
35	931D 1245N	8	6-kttschr. M 12x 45DIN 931-10.9			
"	127DA12	8	Federring A 12 DIN127			
"	934D12P	8	6-ktmu. M 12 DIN 934-8			08.88

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückje Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil
36	8406.19.02	1	Stabwalze für SKE 300		
"	8404.41.00	1	Stabwalze für SKE 400		
"	8404.42.00	1	Stabwalze für SKE 500		
37	8406.59.12	1	Zahnwalze UZW für SKE 300		
"	8406.59.13	1	Zahnwalze UZW für SKE 400		
"	8406.59.14	1	Zahnwalze UZW für SKE 500		
38	8406.60.03	1	Abstreifer UZW für SKE 300		
"	8406.60.04	1	Abstreifer UZW für SKE 400		
"	8406.60.05	1	Abstreifer UZW für SKE 500		
37a	8406.39.02	1	Zahnwalze GZW für SKE 300		
"	8406.39.03	1	Zahnwalze GZW für SKE 400		
"	8406.39.04	1	Zahnwalze GZW für SKE 500		
"	8406.39.13	1	Zahnwalze GZW für SKE 600		
38a	8406.53.03	1	Abstreifer GZW für SKE 300		
"	8406.53.04	1	Abstreifer GZW für SKE 400		
"	8406.53.05	1	Abstreifer GZW für SKE 500		
"	8406.53.12	1	Abstreifer GZW für SKE 600		
39	931D1255M	8	6-ktschr. M 12x55 DIN 931-12.9		
40	8405.00.27		Abstreiferblech für UZW, GZW		
41	603D1230PA		Flachrundschr. M 12x30 DIN 603-8,8 verzinkt		24x für SKE 300
42	6436.60.03		Scheibe C-13		34x für SKE 400
43	934D12PA		6-ktmu. M 12 DIN 934-8 verzinkt		42x für SKE 500
					50x für SKE 600
44	4716.37.00	1	Typenschild SX-4	6405.01-2	
"	1476D410	2	Halbrundkerbnagel 4x10 DIN 1476		



8411

SKE 300,400,500,600

Baureihe 2,3

Getriebe mit Zapfwellendurchtrieb
-geteilt-

11.86

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückje Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alle Bestell-Nr.	ca. kg / Teil	
1	8411.08.01	1	Getriebegehäuse NW-20			
2	8404.47.00	1	Be- und EntlüftungsfILTER EV 1212-01-00			
2a	8411.08.15	1	Meßstab kpl. mit DichtRING			
3	7604DA1615R	1	Verschlußschraube AM 16x1,5 DIN 7604-5.6			
3a	7603DA162015C	1	DichtRING A 16x20x1,5 DIN 7603-Cu			
4	8418.00.06	1	Zapfwellenschutz			
5	8418.27.03	1	Schutzscheibe			
6	126D9	3	Scheibe 9 DIN 126			
6a	980DV8P	5	Sicherungsmutter VM 8 DIN 980-8			
7	931D850P	2	6-ktschr. M 8x50 DIN 931-8.8			
8	8411.00.10	1	Wechselrad Z 16 (SR 16)	} Grundausrüstung		
9	8411.00.11	1	Wechselrad Z 19 (SR 19)			
8	8411.00.04	1	Wechselrad Z 12 (SR 12)			
9	8411.00.05	1	Wechselrad Z 23 (SR 23)			
8	8411.00.12	1	Wechselrad Z 14 (SR 14)			
9	8411.00.13	1	Wechselrad Z 21 (SR 21)			
8	8411.00.08	1	Wechselrad Z 15 (SR 15)			
9	8411.00.09	1	Wechselrad Z 20 (SR 20)			
8	8411.00.06	1	Wechselrad Z 17 (SR 17)			
9	8411.00.07	1	Wechselrad Z 18 (SR 18)			
10	8411.08.08	2	Buchse	} nur paarweise		
11	1481D660	2	Spannhülse 6x60 DIN 1481			
12	8411.08.07	1	Deckeldichtung 2 mm			
13	8411.09.00	1	Getriebedeckel			
14	8413.00.28	2	Spannhülse für 2. Wechselradsatz			
15	933D1025P	5	6-ktschr. M 10x25 DIN 933-8.8			
16	8411.08.14	2	Distanzbuchse			
17	720D32210	3	Kegelrollenlager 32210 DIN 720			
18	8411.08.06	1	Ritzelwelle			
19	8411.08.05	1	Kegelrad Z 13 (nur paarweise mit Pos. 44)			
20	720D30214	3	Kegelrollenlager 30214 DIN 720			
21	8404.46.05	1	Laminum-Ring Type E 1, 1,2x110x125			
22	8411.08.04	1	Gehäusedichtung D 125,5xD 165			
23	8411.08.09	1	Verschlußdeckel NW-21			
24	933D1035NV Plus	10	Verbus-Plus-Schraube M 10x35 DIN 933-10.9 Anziehdrehmoment: 69 Nm			

10 Gerätetyp: SKE 300,400,500,600 Baureihe 2,3
Getriebe mit Zapfwellendurchtrieb -geteilt-

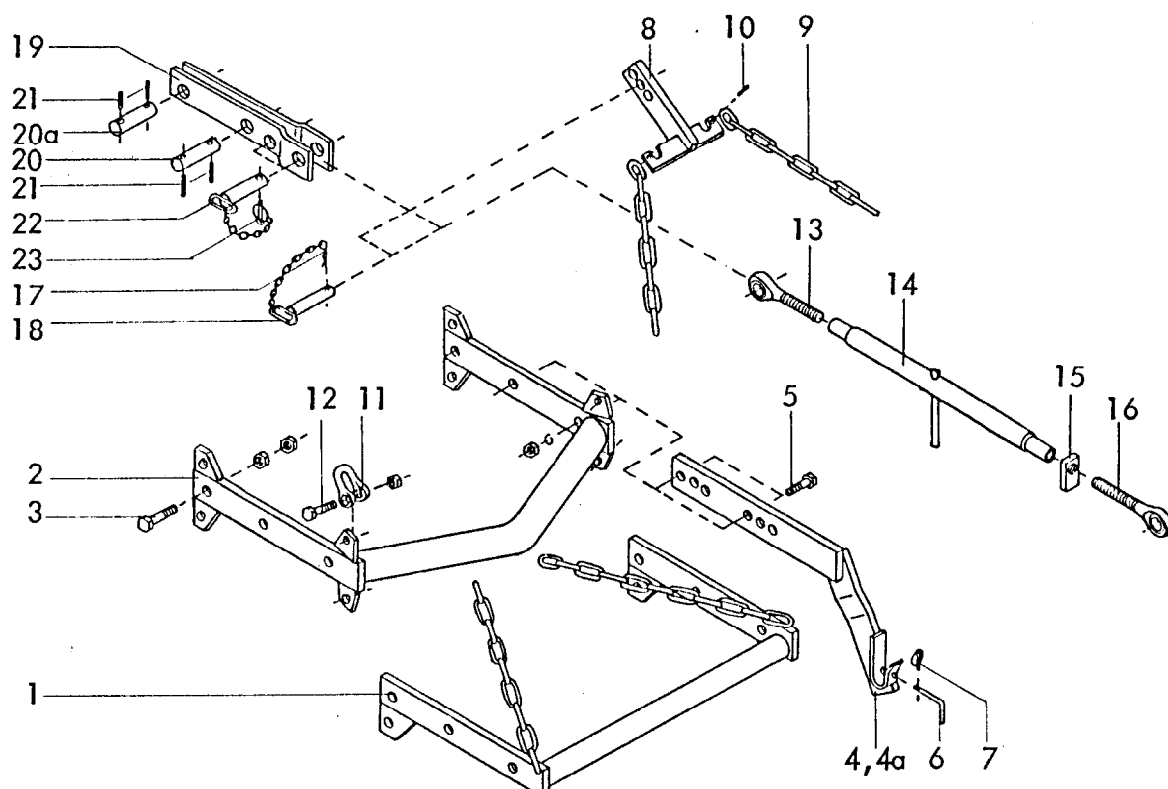
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückje Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg/Teil	
25	8411.08.10	1	Verschlußkappe NW-22			
26	8404.22.02	1	Wellendichtring 50x65x8 B 1 SL			
27	8411.08.03	1	Gehäusedichtung D 90,5xD 130			
28	8404.46.04	1	Laminum-Ring Type E 1, 1x80x90			
29	8411.08.02	1	Antriebswelle			
<u>Zapfwellendurchtrieb -geteilt-</u>						
30	8411.37.01	1	Antriebswelle			
31	8411.37.03	1	Buchse			
32	8413.21.02	1	Zapfwellenstummel 1 3/4"			
32a	8413.21.03	1	Zapfwellenstummel 1 3/8"			
33	471D502,00	1	Sicherungsring 50x2,00 DIN 471			
34	8411.82.00	1	Getriebedeckel für Durchtrieb			
35	8411.11.03	1	Deckeldichtung 2 mm			
36	6325D8m624	2	Zylinderstift 8m 6x24 DIN 6325 mit Loctite eingeklebt			
37	625D6209	1	Rillenkugellager 6209 DIN 625			
38	472D853	1	Sicherungsring 85x3 DIN 472			
39	471D45175	1	Sicherungsring 45x1,75 DIN 471			
40	8404.21.05	1	Wellendichtring 45x85x13 B 2			
41	8406.48.05	1	Zapfwellenschutz			
42	933D825P	2	6-ktschr. M 8x25 DIN 933-8.8			
43	127DA8	2	Federring A 8 DIN 127			
44	8411.08.12	1	Tellerrad Z 40 (nur paarweise mit Pos. 19)			
45	8411.08.13	1	Getriebewelle			
46	933D1235MV Plus	8	Verbus-Plus-Schraube M 12x35 DIN 933-12.9 Anziehdrehmoment : 145 Nm			
47	472D1254	2	Sicherungsring J 125x4 DIN 472			
48	8411.08.11	1	Gehäusedichtung 1 mm			
48a	8411.08.16	1	Getriebedichtung 0,3 mm			
49	8411.10.00	1	Lagerplatte			
50	8411.00.21	1	Dichtung			
51	8404.21.02	1	Wellendichtring 85x130x13 B 2			
52	8404.26.03	1	O-Ring OR 70x2			

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alle Bestell-Nr.	ca. kg / Teil	
53	8404.30.07	1	Distanzbuchse			
54	981DKM14	2	Nutmutter KM 14 DIN 981			
55	5406DMB14	1	Sicherungsblech MB 14 DIN 5406			
56	8411.00.16	1	Zahnrad Z 49 -Mitte-			
57	8411.00.03	1	Lagerflansch -Mitte-			
58	8411.00.01		Lagerflansch			
59	8411.00.15		Zahnrad Z 49			
60	8411.00.14		Welle	11x für SKE 300		
61	8411.00.17		Sicherungsring -geteilt-	15x für SKE 400		
62	625D63082RS		Rillenkugellager 6308 2 RS DIN 625	19x für SKE 500		
63	8411.00.20		Lagerdeckeldichtung 1 mm	23x für SKE 600		
64	8411.00.02		Lagerdeckel			
65	980DV10 N		Sicherungsmutter VM 10 DIN 980-10	Anziehdrehmoment : 69 Nm		
"		44	für SKE 300			
"		60	für SKE 400			
"		76	für SKE 500			
"		92	für SKE 600			
66	933D1235NV		Verbus-Plus-Schraube M 12x35 DIN 933-10.9	Anziehdrehmoment : 120 Nm		
"	Plus	72	für SKE 300			
"		96	für SKE 400			
"		120	für SKE 500			
"		144	für SKE 600			
67	8411.00.19		Lagerflanschdichtung 1 mm			
"		24	für SKE 300			
"		32	für SKE 400			
"		40	für SKE 500			
"		48	für SKE 600			
68	8411.00.18		Bodenverstärkung			
69	625D6311		Rillenkugellager 6311 DIN 625			
70	472D1204		Sicherungsring 120x4 DIN 472			
71	8404.26.06		O-Ring 55x2	12,16,20,24x für SKE 300,400		
72	8411.00.27		Wellendichtring 70/120/13.61	500,600		
73	8404.27.00		Gamma-Ring RB-70x90x5,5			
74	8411.15.00		Messerhalter -rechts-	6,8,10,12x für SKE 300,400,500,600		
74a	8411.31.00		Messerhalter -links-			

12 Gerätetyp:

SKE 300,400,500,600 Baureihe 2,3
Getriebe mit Zapfwellendurchtrieb -geteilt-

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückje Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil	
75	125D37		Scheibe 37 DIN 125			
76	937D3615P		Kronenmutter M 36x1,5 DIN 937-8			
77	1481D650		Spannhülse 6x50 DIN 1481			
78	8411.21.01		Kreismesser KG-40	12,16,20,24x für	SKE 300,400 500,600	
78a	8411.62.01		Kreismesser KG-40Z (RABID)			
79	8411.21.02		Kreismesser KG-40L			
79a	8411.62.02		Kreismesser KG-40LZ (RABID)			
80	960D161560M		6-ktschr. M 16x1,5x60 DIN 960-12.9	48,64,80,96x für	SKE 300,400,500,600	
"	8405.00.18		Poly-Stop-6-ktmu. mit Bund M 16x1,5-10			
			Anziehdrehmoment : 380 Nm			
	<u>8411.08.00</u>	1	Getriebe kpl. Bild-Nr. 1-5, 10-29, 44-49, 51-55			
	<u>8411.84.01</u>	1	Getriebe mit Zapfwellendurchtrieb 1 3/4" -geteilt- komplett, Bild-Nr. 1-5, 16-28, 30, 31, 32, 33-49, 51-55			
	<u>8411.84.02</u>	1	Getriebe mit Zapfwellendurchtrieb 1 3/8" -geteilt- komplett, Bild-Nr. 1-5, 16-28, 30, 31, 32a, 33-49, 51-55			
						11.86

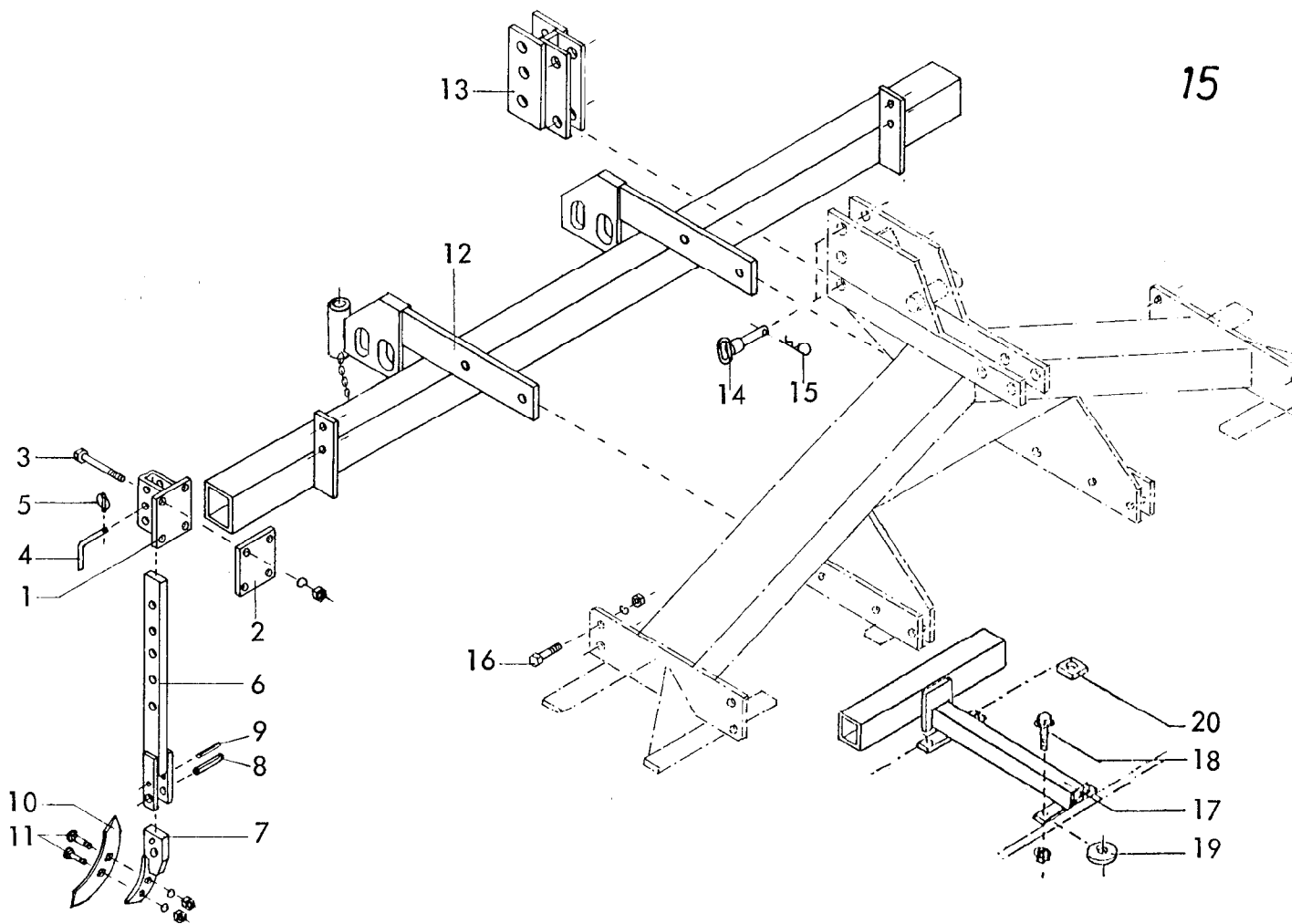


Gerätetyp: Dreipunktgestänge für Anbaugeräte

MKE ab Br. 3, PKE, SKE

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stücke Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil	
1	8409.53.00	1	Grundrahmen			
2	8409.40.00	1	Grundrahmen für Zapfwellendurchtrieb			
3	931D2080P	2	6-ktschr. M 20x80 DIN 931-8.8			
"	934D20P	4	6-ktmu. M 20 DIN 934-8			
4	8405.25.01	1	Anbauarm -rechts-	für Kat. II		
4a	8405.25.02	1	Anbauarm -links-			
4	8405.45.01	1	Anbauarm -rechts-	für Kat. III -kurz-		
4a	8405.45.02	1	Anbauarm -links-			
4	8405.46.01	1	Anbauarm -rechts-	für Kat. III		
4a	8405.46.02	1	Anbauarm -links-			
5	931D1655N	4	6-ktschr. M 16x55 DIN 931-10.9			
"	127DB16	4	Federring B 16 DIN 127			
"	934D16P	4	6-ktmu. M 16 DIN 934-8			

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stücke Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil	
6	8405.12.08	2	Griff TB-12x70			
7	8405.12.09	2	Klappstecker STB-4,5x340			
8	8405.40.00	1	Verstellstück			
9	763D0,656K13	2	Kette Ø 13 DIN 763, 8 Glieder			
10	1481 D636	2	Spannstift 6x36 DIN 1481			
11	82101 DF1-16	2	Bügel F 1-1,6 DIN 82101			
12	931 D2075P	2	6-ktschr. M 20x75 DIN 931-8.8			
"	936D20P	2	6-ktmu. M 20 DIN 936-8			
13	6329.06.03	1	Ösensschraube OS-27x190 -links-			
14	8411.34.01	1	Spannschloßmutter LPM-27x600			
15	4722.20.03	1	Kontermutter -rechts-			
16	6329.06.04	1	Ösensschraube OS-27x190 -rechts-			
	<u>8411.34.00</u>	1	Spannschloß 700 - 900 komplett, Bild-Nr. 13 - 16			
17	4716.35.00	2	Federsteckstock BTB-4	6416.01-3	MKE 400 für PKE 400 SKE	
18	6333.09.00	2	OL-Stock Kat. II, DTB-112x87			
19	8413.34.00	1	Turmanlenkung		für MKE 200,250, 300 PKE 250,300	
20	8413.35.01	1	Turmbolzen			
20a	4348.41.00	1	Bolzen			
21	1481 D840	4	Spannstift 8x40 DIN 1481			
22	7512.08.00	2	OL-Stock Kat. II, TB-25x85 A			
23	8405.12.09	2	Klappstecker STB-4,5x340			
						01.85

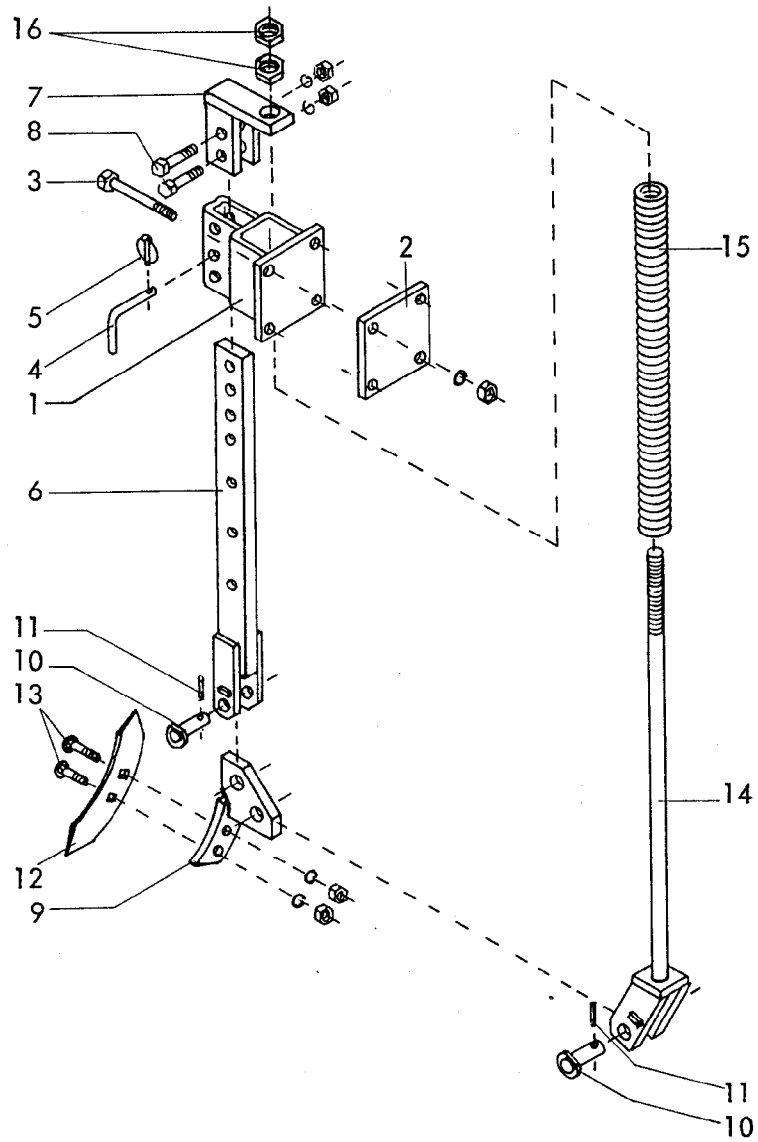


Gerätetyp: SKE

Einreihiger Zinkenlockerer / Radspurlockerer

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil	
			<u>Stückzahl pro Zinken :</u>			
1	8409.67.00	1	Halter			
2	8409.67.01	1	Grundplatte			
3	931D12140P	4	6-kt.schr. M 12x140 DIN 931-8.8			
"	127DA12	4	Federring A 12 DIN 127			
"	934D12P	4	6-ktmu. M 12 DIN 934-8			
4	6241.29.02	1	Steckstock TB-12x50			
5	8405.12.09	1	Klappstecker STB-4,5x340			
6	8409.68.00	1	Stiel			
7	8409.72.00	1	Scharträger			
8	1481D1340	1	Spannhülse 13x40 DIN 1481			
9	1481D840	1	Spannhülse 8x40 DIN 1481			
10	6337.06.01	1	Schar GG-3	6308.10-5		
11	6337.06.03	2	Sondersenkschraube BSSS-12x50-5.6			
"	127DA12	2	Federring A 12 DIN 127			
"	555D12	2	6-ktmu. M 12 DIN 555			10.88

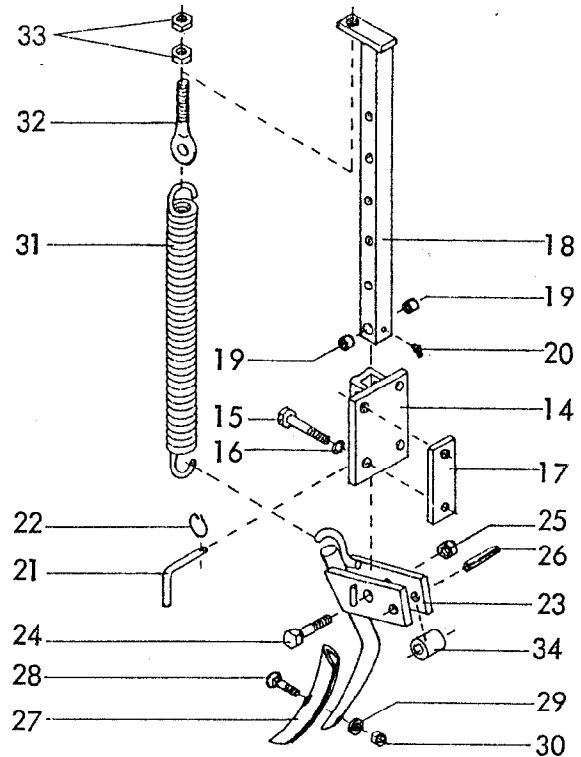
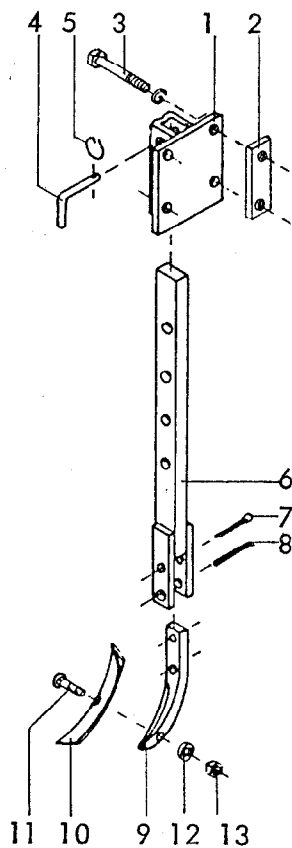
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückje Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg/Teil	
12	8411.24.01	1	Tragrahmen für SKE 300			
12	8411.24.02	1	Tragrahmen für SKE 400			
12	8411.24.03	1	Tragrahmen für SKE 500			
12	8411.24.14	1	Tragrahmen für SKE 600			
13	8405.49.00	1	Oberlenker-Verlängerung			
14	6333.09.00	2	OL-Stock Kat. II, DTB-112x87			
15	4716.35.00	2	Federsteckstock BTB-4	6416.01-3		
16	933D1645P	4	6-ktschr. M 16x45 DIN 933-8.8			
"	127DB16	4	Federring B 16 DIN 127			
"	934D16P	4	6-ktmu. M 16 DIN 934-8			
			<u>Radspurlockerer</u>			
17	8411.99.01	1	Träger -links- } für SKE 300			
17	8411.99.02	1	Träger -rechts- }			
17	8413.29.00	2	Träger für SKE 400,500,600			
18	933D1250N	10	6-ktschr. M 12x50 DIN 933-10.9			
19	6436.60.03	6	Scheibe C-13			
20	8413.00.37	2	Unterlage für Beinschutz			10.88



8406
 Einreihiger Zinkenlockerer -gededert-
 für RKE, SKE, PKE
 09.82

Gerätetyp: Einreihiger Zinkenlockerer -gefedert- für RKE, SKE, PKE

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stücke Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil	
1	8406.45.00	1	Halter	6205.12-2		
2	8406.45.01	1	Anschraubplatte			
3	931D12140P	4	6-ktschr. M 12x140 DIN 931-8.8			
"	127DA12	4	Federring A 12 DIN 127			
"	934D12P	4	6 ktmu. M 12 DIN 934-8			
4	6241.29.02	1	Steckstock TB-12x50			
5	8405.12.09	1	Klappstecker STB-4,5x340			
6	8406.42.00	1	Lockerungsstiel			
7	8406.44.00	1	Spannplatte			
8	931D1660P	2	6-ktschr. M 16x60 DIN 931-8.8			
"	127DB16	2	Federring B 16 DIN 127			
"	934D16P	2	6-ktmu. M 16 DIN 934-8			
9	8406.46.00	1	Scharträger			
10	8406.47.00	2	Drehbolzen			
11	1481D3,530	2	Spannhülse 3,5x30 DIN 1481			
12	8406.41.01	1	Schar GG-60			
13	6337.06.03	2	Sondersenkschraube B555-12x50-5.6			
"	127DA12	2	Federring A 12 DIN 127			
"	555D12	2	6-ktmu. M 12 DIN 555			
14	8406.43.00	1	Federstange			
15	8406.41.02	1	Druckfeder DF-380			
16	934D20P	2	6-ktmu. M 20 DIN 934-8			
	<u>8406.41.00</u>	1	Zinkenlockerer komplett, Bild-Nr. 1 - 16			
						09.82



Gerätetyp: Radspurlockerer starr / gefedert

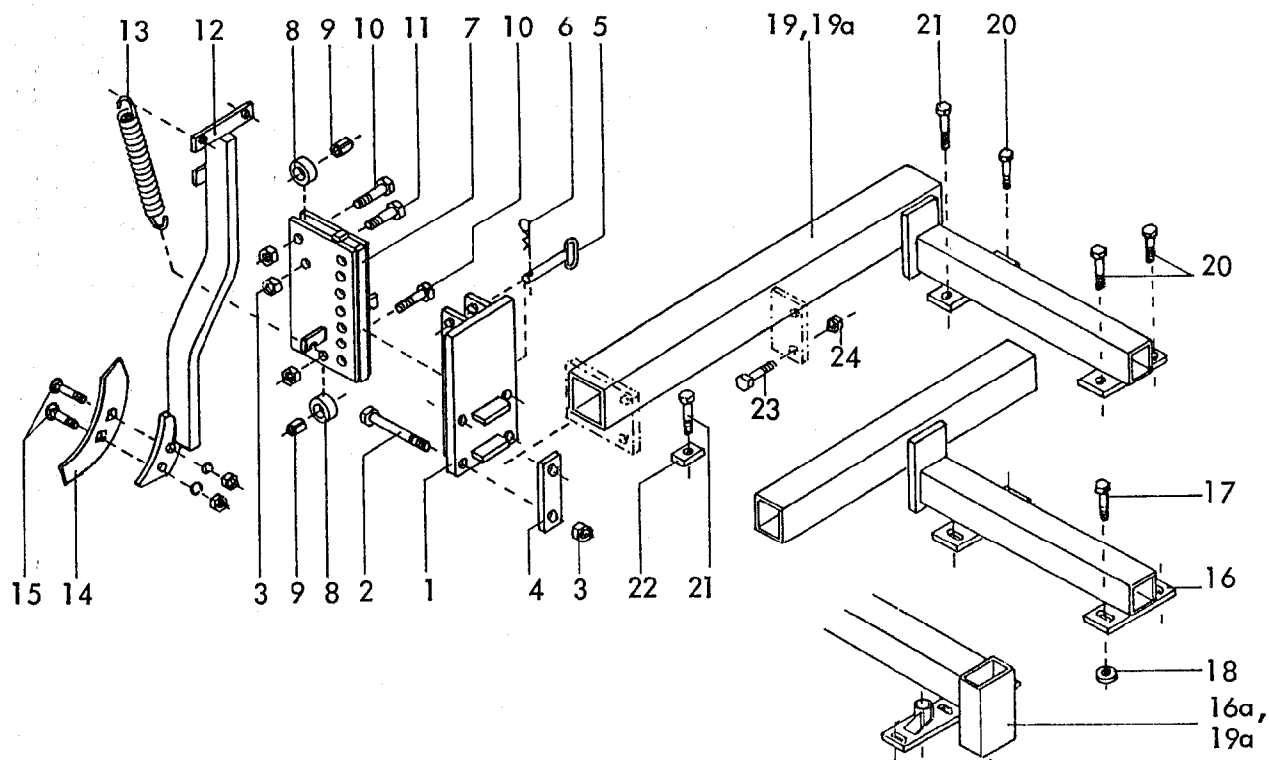
RKZ, Kompaktegge, Kreiselegen

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alt Bestell-Nr.	ca. kg / Teil	
1	6241.39.00	1	Halter	6205.12-2	12,84	
2	6241.94.02	2	Gewindelasche			
3	931D12110P	4	6-ktschr. M 12x110 DIN 931-8.8			
"	127DA12	4	Federring A 12 DIN 127			
4	6241.29.02	1	Steckstock TB-12x50			
5	6608.12.07	1	Sicherungsring			
6	6241.31.00	1	Stiel			
7	94D850	1	Splint 8x50 DIN 94			
8	1481D1045	1	Spannstift 10x45 DIN 1481			} Verbundstift
"	1481D645	1	Spannstift 6x45 DIN 1481			

Gerätetyp: Radspurlockerer starr / gefedert

RKZ, Kompaktegge, Kreiselegen

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stücke Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil	
9	8007.24.04	1	Zinkenvorderteil			
10	8007.30.01	1	Schar GG-5	6508.05-8		
11	8007.30.02	1	Scharschraube SSS-12x40	6508.04-9		
12	127DA12	1	Federring A 12 DIN 127			
13	934D12P	1	6-ktmu. M 12 DIN 934-8			
	<u>6241.29.00</u>	1	Radspurlockerer -starr- komplett, Bild-Nr.1-13			
14	6241.95.00	1	Tasche			
15	931D12110P	4	6-ktschr. M 12x110 DIN 931-8.8			
16	127DA12	4	Federring A 12 DIN 127			
17	6241.94.02	2	Gewindelasche			
18	6241.96.00	1	Stiel kpl.			
19	1498D162012	2	Einspannbuchse EG 16/20x12 DIN 1498			
20	4716.43.00	1	Schmiernippel H 2 8x1	6312.04-7		
21	6241.29.02	1	Steckstock TB-12x50	6205.12-2		
22	6608.12.07	1	Sicherungsring			
23	6241.97.00	1	Zinken kpl.			
24	960D161565P	1	6-ktschr. M 16x1,5x65 DIN 960-8.8			
25	980DV1615P	1	Sicherungsmutter VM 16x1,5 DIN 980-8			
26	1481D1055	1	Spannstift 10x55 DIN 1481			
27	8007.30.01	1	Schar GG-5	6508.05-8		
28	8007.30.02	1	Scharschraube SSS-12x40	6508.04-9		
29	127DA12	1	Federring A 12 DIN 127			
30	934D12P	1	6-ktmu. M 12 DIN 934-8			
31	6241.94.01	1	Zugfeder CF-287			
32	6241.32.01	1	Ösenschraube OS-12x70			
33	934D12P	2	6-ktmu. M 12 DIN 934-8			
	<u>6241.94.00</u>	1	Radspurlockerer -gefedert- komplett, Bild-Nr. 14-33			
34	8413.33.01	1	Buchse (nur bei Kreiselegge)			12.84

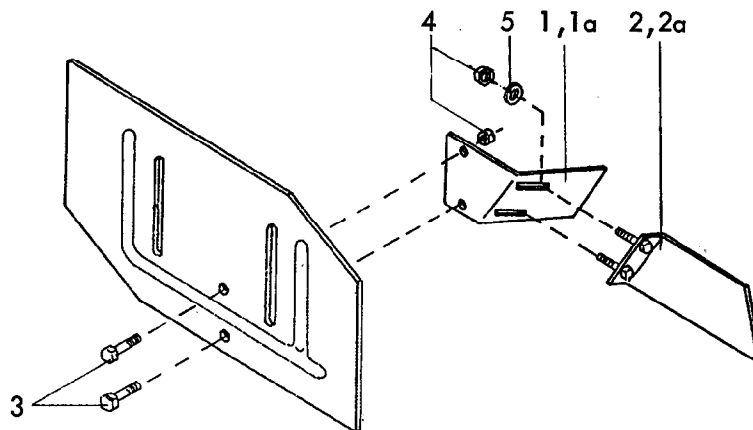


Gerätetyp: Radspurlockerer -Ramat- für PKE, SKE, Rotor

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückje Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil	
1	8416.41.00	1	Verstellplatte	6416.01-3		10.88
2	931D16130P	4	6-kt Schr. M 16x130 DIN 931-8.8			
3	980DV16P	5	Sicherungsmutter VM 16 DIN 980-8			
4	8416.39.03	2	Klemmlasche LC-17x97			
5	8416.43.00	2	Steckstock			
6	4716.35.00	2	Federsteckstock BTB-4			
7	8416.40.00	1	Führungstasche			
8	8416.39.02	2	Rolle			
9	7346D2122	2	Spannstift 21x22 DIN 7346			
10	960D161560M	2	6-kt Schr. M 16x1,5x60 DIN 960-12.9			
"	980DV1615N	2	Sicherungsmutter VM 16x1,5 DIN 980-10			
11	931D1660P	1	6-kt Schr. M 16x60 DIN 931-8.8			

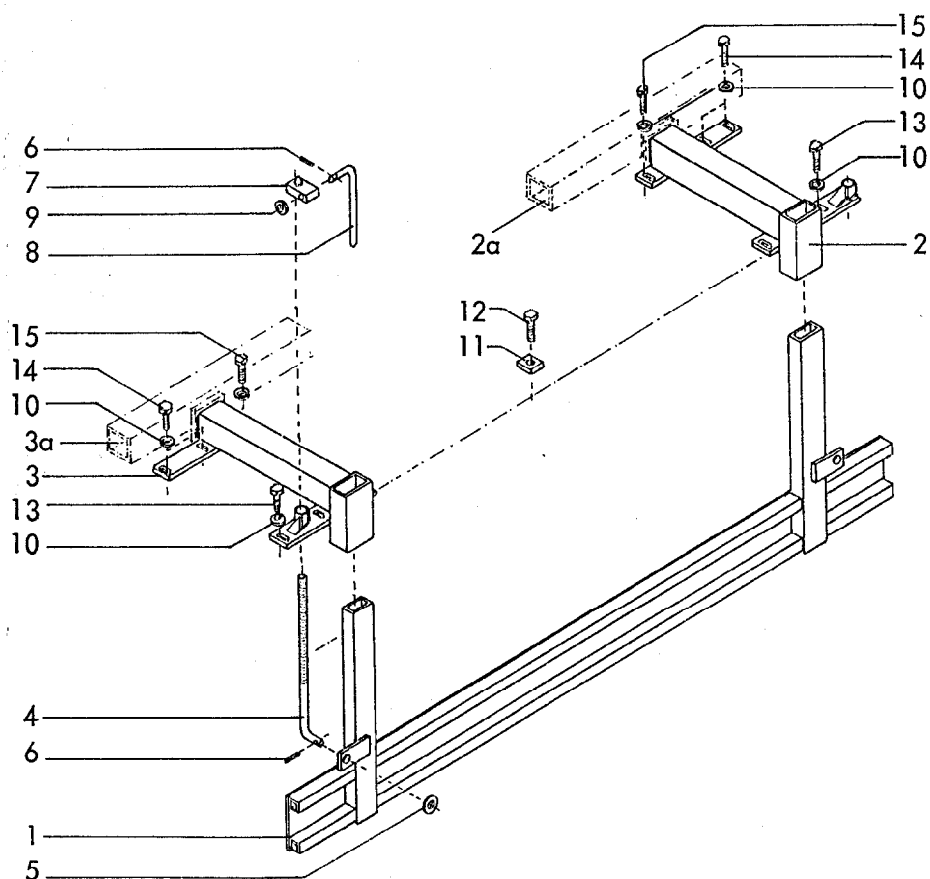
Gerätetyp: Radspurlockerer -Ramat- für PKE, SKE, Rotor

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alle Bestell-Nr.	ca. kg / Teil	
12	8416.42.00	1	Spurlockererzinken -Ramat-			
13	8409.00.35	2	Zugfeder CF-247			
14	8406.41.01	1	Schar GG-60			
15	6337.06.03	2	Sondersenkschraube BSSS-12x50-5.6			
"	127DA12	2	Federring A 12 DIN 127			
"	934D12P	2	6-ktmu. M 12 DIN 934-8			
	<u>8416.39.01</u>	1	Radspurlockerer -Ramat- komplett, Bild-Nr. 1 - 15			
16	8413.71.00	2	Träger	} für PKE		
16a	8413.97.01	1	Kombiträger -links-			
16a	8413.97.02	1	Kombiträger -rechts-			
17	931D1245N	8	6-ktshr. M 12x45 DIN 931-10.9			
18	6437.00.01	8	Scheibe C-132			
19	8411.89.01	1	Träger -links- für 3 m	} für SKE		
19a	8411.89.02	1	Träger -rechts- für 3 m			
19	8411.90.01	1	Träger -links- für 4 m			
19a	8411.90.02	1	Träger -rechts- für 4 m			
19	8411.93.01	1	Träger -links- für 5 m			
19a	8411.93.02	1	Träger -rechts- für 5 m			
19	8411.94.01	1	Träger -links- für 6 m			
19a	8411.94.02	1	Träger -rechts- für 6 m			
19	8423.23.01	1	Kombiträger -links-			
19a	8423.23.02	1	Kombiträger -rechts-			
20	931D1245N	6	6-ktshr. M 12x45 DIN 931-10.9			
21	931D1260N	4	6-ktshr. M 12x60 DIN 931-10.9			
22	8416.39.04	2	Unterlage für Beinschutz			
23	933D1640P	4	6-ktshr. M 16x40 DIN 933-8.8			
24	980DV16P	4	Sicherungsmutter VM 16 DIN 980-8			



Gerätetyp: Leitblech für Kreiselegen

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückje Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg/Teil	
1	8413.55.01	1	Leitblech -rechts-			
1a	8413.55.02	1	Leitblech -links-			
2	8413.56.01	1	Leitblech -hinten rechts-			
2a	8413.56.02	1	Leitblech -hinten links-			
3	933D1025N	4	6-ktschr. M 10x25 DIN 933-10.9			
4	980DV10N	8	Sicherungsmu. VM 10 DIN 980-10			
5	440D11	4	Scheibe 11 DIN 440			
						11.86



RABE RWERK Ersatzteilliste

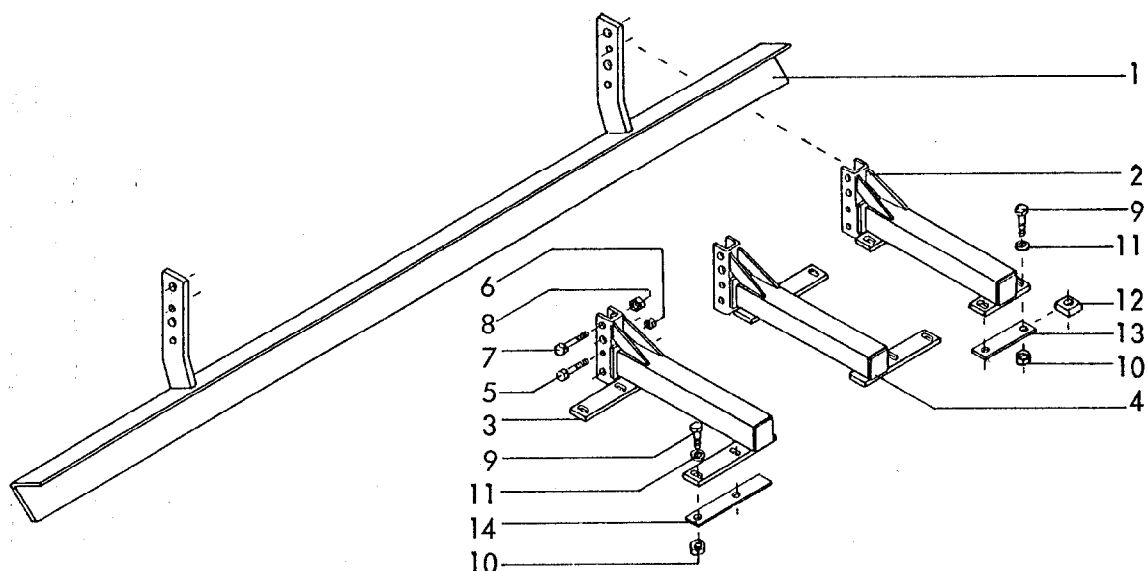
Gerätetyp: Prallblech -hinten- für WMKE, EMKE, MKE, PKE, SKE

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
1	8413.53.18	1	Prallschiene 2,0 m
1	8413.53.23	1	Prallschiene 2,5 m
1	8413.53.25	1	Prallschiene 3,0 m
1	8413.53.29	1	Prallschiene 3,0 m für SKE 300
1	8413.53.28	1	Prallschiene 4,0 m
2	8413.52.01	1	Träger -rechts-
3	8413.52.02	1	Träger -links-
2	8423.22.02	1	Träger -rechts- } für SKE 300
3	8423.22.01	1	Träger -links- }
			Kombiträger für Prallblech und Radspurlockerer
2a	8419.07.01	1	Kombiträger -rechts- } für WMKE, EMKE 200
3a	8419.07.02	1	Kombiträger -links- }
2a	8413.96.02	1	Kombiträger -rechts- } für WMKE, EMKE 250,300
3a	8413.96.03	1	Kombiträger -links- } MKE,- PKE 250,300,400, SKE 400

Gerätetyp: Prallblech -hinten- für WMKE, EMKE, MKE, PKE, SKE

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück-zahl	Ersatzteilbezeichnung
4	8413.54.01	2	Spindel
5	126D26	2	Scheibe 26 DIN 126
6	1481D530	4	Spannstift 5x30 DIN 1481
7	8413.54.02	2	Spindelverstellung
8	8409.00.34	2	Drehgriff
9	126D14	2	Scheibe 14 DIN 126
10	7349D13	12	Scheibe 13 DIN 7349 für PKE
11	8413.00.37	2	Unterlage für Beinschutz (Typ 250)
12	8426.13.03	2	Verbus-Ripp-6-ktschr. M 12x45-100, $M_a = 120 \text{ Nm}$ für WMKE, EMKE, MKE 250
12	931D1245M	2	6-ktschr. M 12x45 DIN 931-12.9, $M_a = 145 \text{ Nm}$ für PKE 250 <u>Gerätetyp : WMKE, EMKE, MKE 200,250</u>
13	8426.13.02	6	Verbus-Ripp-6-ktschr. M 12x35-100 } $M_a = 120 \text{ Nm}$ Verbus-Ripp-6-ktschr. M 12x55-100 Verbus-Ripp-6-ktschr. M 12x45-100
14	8426.13.04	4	
15	8426.13.03	2	
			<u>Gerätetyp : WMKE, EMKE, MKE 300, MKE 400</u>
13	8426.13.02	6	Verbus-Ripp-6-ktschr. M 12x35-100, $M_a = 120 \text{ Nm}$
14	"	4	" " "
15	"	2	" " "
			<u>Gerätetyp : PKE 250</u>
13	931D1245M	6	6-ktschr. M 12x45 DIN 931-12.9 } $M_a = 145 \text{ Nm}$ 6-ktschr. M 12x65 DIN 931-12.9 6-ktschr. M 12x45 DIN 931-12.9
14	931D1265M	4	
15	931D1245M	2	
			<u>Gerätetyp : SKE 300</u>
13	931D1265M	12	6-ktschr. M 12x65 DIN 931-12.9 } $M_a = 145 \text{ Nm}$ 6-ktschr. M 12x80 DIN 931-12.9
14	931D1280M	2	
			<u>Gerätetyp : PKE 300,400, SKE 400</u>
13	931D1245M	6	6-ktschr. M 12x45 DIN 931-12.9, $M_a = 145 \text{ Nm}$
14	"	4	" " " "
15	"	2	" " " "

10.88



RABE WERK Ersatzteilliste

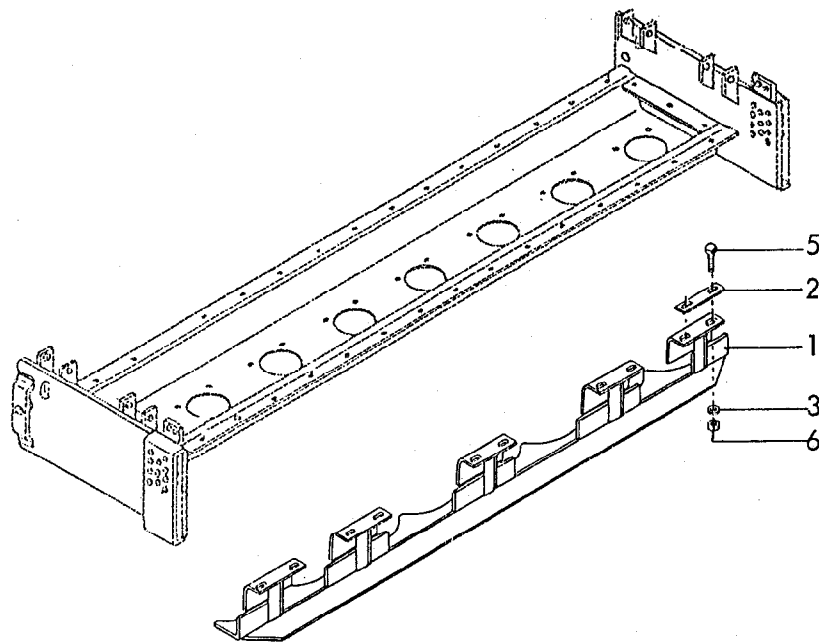
Gerätetyp: Planierschiene -vorn- für Kreiselegen

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
1	8412.96.01	1	Planierschiene für EMKE,WMKE,MKE 200 , 2 m
1	8412.96.02	1	Planierschiene für EMKE,WMKE,MKE 250 , 2,5 m
1	8412.96.03	1	Planierschiene für EMKE,WMKE,MKE 300 , 3 m
1	8412.96.04	1	Planierschiene für PKE 250 , 2,5 m
1	8412.96.05	1	Planierschiene für PKE 300 , 3 m
1	8412.96.06	1	Planierschiene für SKE 300 , 3 m
1	8412.96.07	1	Planierschiene -rechts- } für MKE 400 , 2 m
1	8412.96.08	1	
1	8412.96.09	1	Planierschiene -rechts- } für PKE,SKE 400 , 2 m
1	8412.96.10	1	
1	8412.96.11	1	Planierschiene -rechts- } für SKE 500 , 2,5 m
1	8412.96.12	1	
1	8412.96.13	1	Planierschiene -rechts- } für SKE 600 , 3 m
1	8412.96.14	1	
2	8412.94.00	2	Träger für Planierschiene (4x für SKE 600)
3	8412.95.01	1	Träger für Planierschiene -links- } für Typ 400,500
4	8412.95.02	1	
5	931D1265P	2(4)	6-ktschr. M 12x65 DIN 931-8.8
6	980DV12P	2(4)	Sicherungsmutter VM 12 DIN 980-8
7	931D1670P	2(4)	6-ktschr. M 16x70 DIN 931-8.8
8	980DV16P	2(4)	Sicherungsmutter VM 16 DIN 980-8

09.88

Gerätetyp: Planierschiene -vorn- für Kreiseleggen -Gerätetyp (..) = Stückzahl (..)-

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
Gerätetyp : WMKE, EMKE, MKE 200, (250, 300)			
9	8426.13.02	4(2)	Verbus-Ripp-6-ktschr. M 12x35-100
"	8426.13.03	2(6)	Verbus-Ripp-6-ktschr. M 12x45-100
"	8426.13.04	2	Verbus-Ripp-6-ktschr. M 12x55-100
10	8426.13.05	8(10)	Verbus-Ripp-6-ktmu. M 12-10
			$M_a = 120 \text{ Nm}$
12	8413.00.37	(2)	Unterlage für Beinschutz
Gerätetyp : MKE 400			
9	8426.13.02	10	Verbus-Ripp-6-ktschr. M 12x35-100
"	8426.13.03	2	Verbus-Ripp-6-ktschr. M 12x45-100
"	8426.13.04	4	Verbus-Ripp-6-ktschr. M 12x55-100
10	8426.13.05	16	Verbus-Ripp-6-ktmu. M 12-10
			$M_a = 120 \text{ Nm}$
Gerätetyp : PKE 250, 300 (400)			
9	931D1245M	8(16)	6-ktschr. M 12x45 DIN 931-12.9
"	931D1265M	2	6-ktschr. M 12x65 DIN 931-12.9
10	980DV12M	10(16)	Sicherungsmutter VM 12 DIN 980-12
11	7349D13	6(12)	Scheibe 13 DIN 7349
12	8413.00.37	2	Unterlage für Beinschutz
Gerätetyp : SKE 300, (400)			
9	931D1255M	10(16)	6-ktschr. M 12x55 DIN 931-12.9
10	980DV12M	10(16)	Sicherungsmutter VM 12 DIN 980-12
11	7349D13	6(12)	Scheibe 13 DIN 7349
12	8416.39.04	2	Unterlage für Beinschutz
13	8423.13.01	(2)	Unterleglasche -kurz-
14	8423.13.02	(2)	Unterleglasche -lang-
Gerätetyp : SKE 500, (600)			
9	931D1245M	12(14)	6-ktschr. M 12x45 DIN 931-12.9
"	931D1255M	4	6-ktschr. M 12x55 DIN 931-12.9
10	980DV12M	16(18)	Sicherungsmutter VM 12 DIN 980-12
11	7349D13	12(16)	Scheibe 13 DIN 7349
			$M_a = 145 \text{ Nm}$



RABE WERK Ersatzteilliste

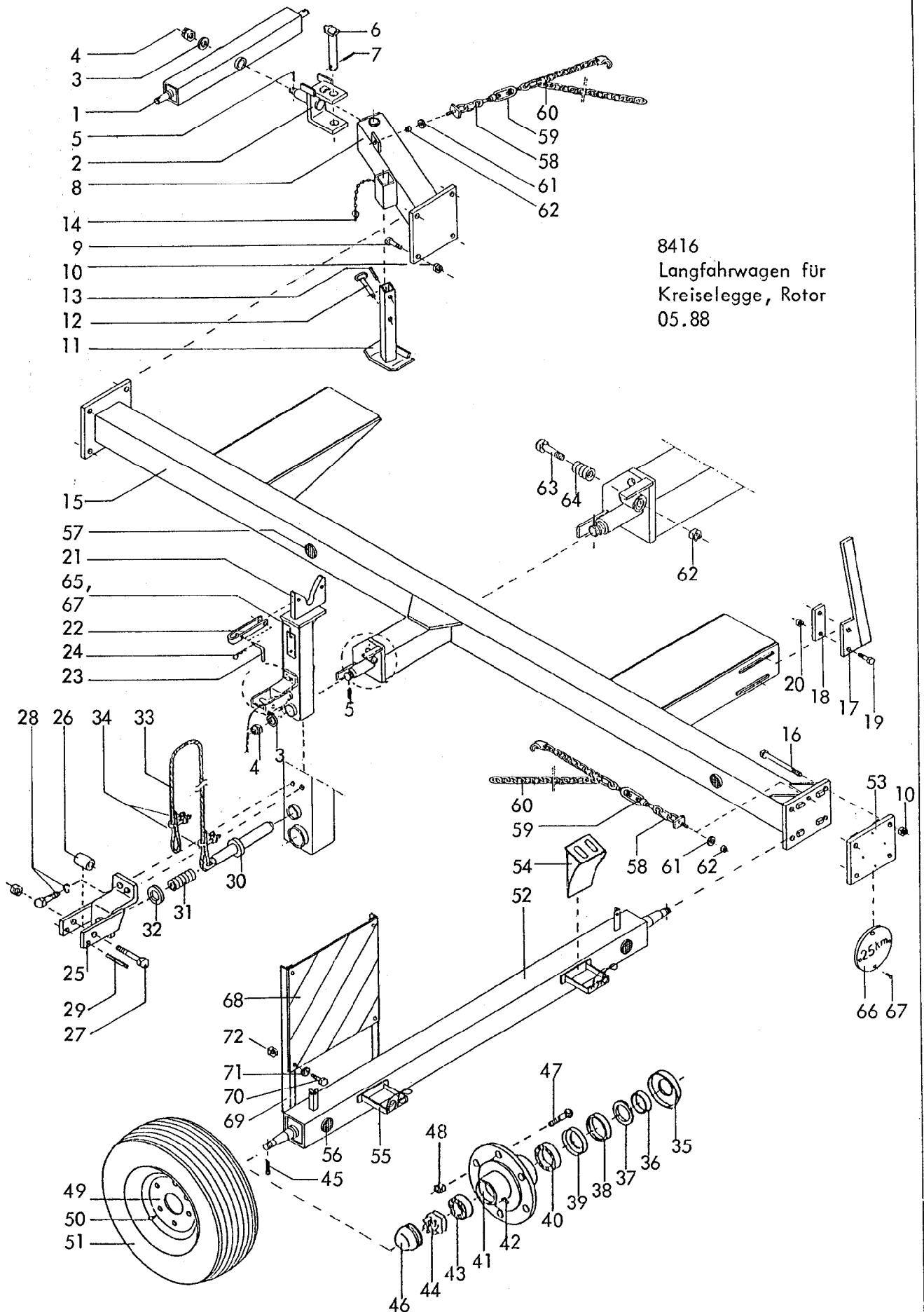
Gerätetyp: Hintere Schutzschiene für MKE, PKE, SKE

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
1	8412.83.03	1(2)	Hintere Schutzschiene für MKE 200 (400), 1958 lg.
1	8412.83.02	1	Hintere Schutzschiene für MKE 250, 2450 lg.
1	8412.83.01	2	Hintere Schutzschiene für MKE 300, 1468 lg.
1	8413.87.01	1	Hintere Schutzschiene für PKE 250, 2450 lg.
1	8413.87.02	2	Hintere Schutzschiene für PKE 300, 1468 lg.
1	8413.87.03	2	Hintere Schutzschiene für PKE 400, 1958 lg.
1	8411.97.01	1(2)	Hintere Schutzschiene für SKE 300 (600), 1468 lg.
1	8411.97.02	2	Hintere Schutzschiene für SKE 400, 1958 lg.
1	8411.97.03	2	Hintere Schutzschiene für SKE 500, 2450 lg.

04.88

Gerätetyp: Hintere Schutzschiene für MKE, PKE, SKE

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
2	8411.00.25		Unterlage 5x für Typ 200, 6x für Typ 250, 8x für Typ 300, 10x für Typ 400, 12x für Typ 500, 16x für Typ 600
3	440DR11		Scheibe R 11 DIN 440 für MKE 10,12,16,20x für Typ 200,250,300,400
4	7349D13		Scheibe 13 DIN 7349 für PKE, SKE 12,16,20,24,32x für Typ 250,300,400,500,600
5	931D1040MVP		Verbus-Plus-Schraube M 10x40 DIN 931-12.9 6,8,12x für MKE 200,250,300+400
5	931D1050MVP		Verbus-Plus-Schraube M 10x50 DIN 931-12.9 4x für MKE 200,250,300 8x für MKE 400
6	980DV10M		Sicherungsmutter VM 10 DIN 980-12 10,12,16,20x für MKE 200,250,300,400
5	931D1245M		6-ktschr. M 12x45 DIN 931-12.9 9x für PKE 250,300, 11x für PKE,SKE 400, 15x für SKE 500, 21x für SKE 600
5	931D1265M		6-ktschr. M 12x65 DIN 931-12.9 3x für PKE 250, 7x für PKE 300 , 9x für PKE 400,SKE 300,400,500, 11x für SKE 600
6	980DV12M		Sicherungsmutter VM 12 DIN 980-12 12x für PKE 250, 16x für PKE,SKE 300, 20x für PKE,SKE 400, 24x für SKE 500, 32x für SKE 600



Gerätetyp: Langfahrwagen für Kreiselegge, Rotor

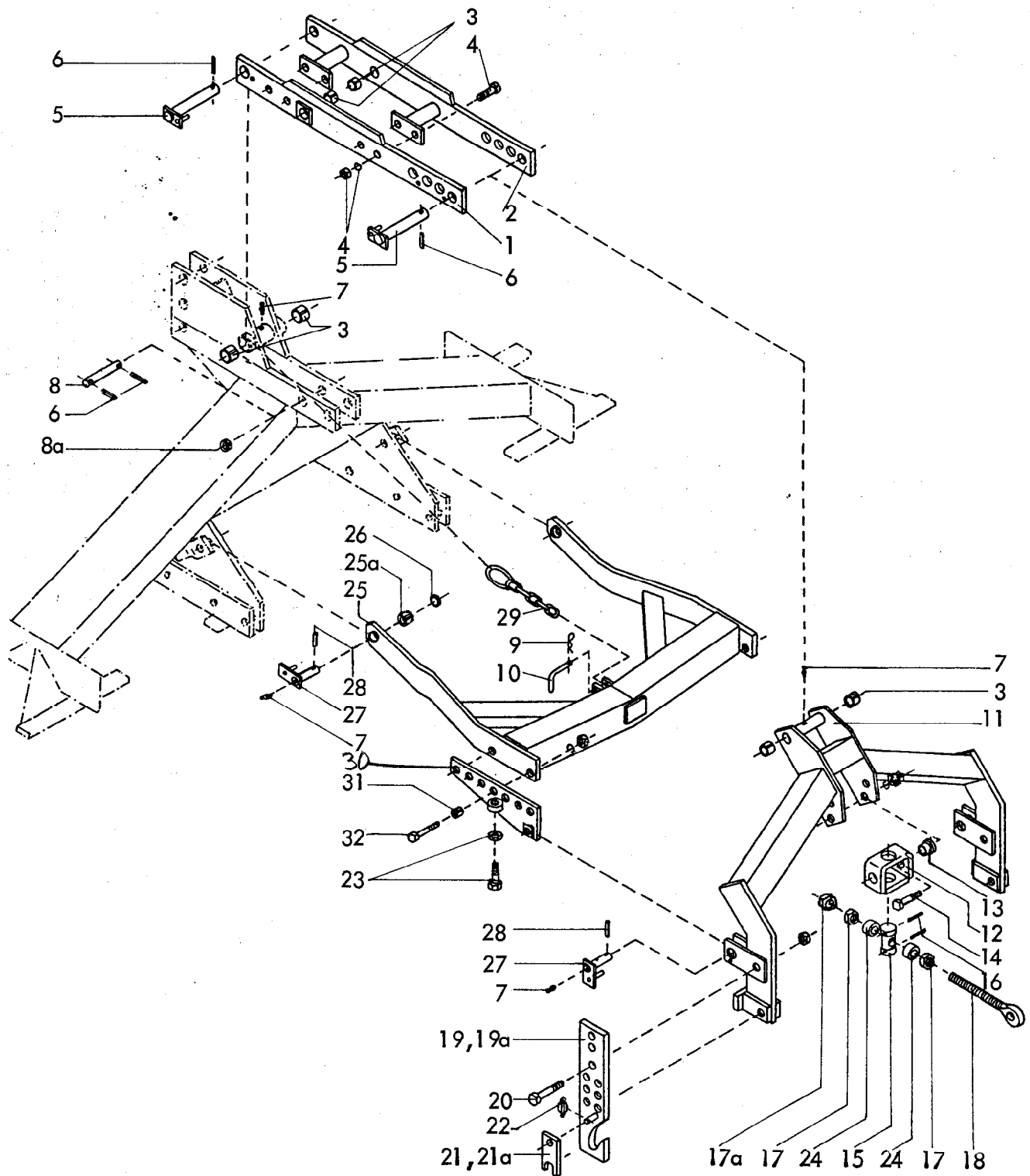
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
1	8416.34.01	1	Deichsel Kat. II
1	8416.34.02	1	Deichsel Kat. III
2	8416.33.00	1	Drehbügel
3	126D36	2	Scheibe 36 DIN 126
4	937D3615P	2	Kronenmutter M 36x1,5 DIN 937-8
5	1481D650	2	Spannstift 6x50 DIN 1481
6	8416.32.00	1	Drehbolzen
7	1481D850	1	Spannstift 8x50 DIN 1481
8	8416.31.00	1	Zugstück
9	933D2475P	4	6-ktschr. M 24x75 DIN 933-8.8
10	980DV24P	8	Sicherungsmutter VM 24 DIN 980-8
11	8411.49.00	1	Abstellstütze
12	7515.14.00	1	Steckstock
13	1481D1390	1	Spannstift 13x90 DIN 1481
14	8411.52.00	1	Steckersicherung kpl.
14	8405.12.09	1	Klappstecker STB-4,5x340
15	8416.28.00	1	Tragrahmen bis 4 m
15	8416.27.00	1	Tragrahmen 5 und 6 m
16	931D24220P	4	6-ktschr. M 24x220 DIN 931-8.8
17	8416.55.01	1	Anschlag -links-
17	8416.55.02	1	Anschlag -rechts-
18	8416.26.03	2	Lasche
19	931D1660P	4	6-ktschr. M 16x60 DIN 931-8.8
20	980DV16P	4	Sicherungsmutter VM 16 DIN 980-8
21	8416.30.00	1	Dreipunktaufnahme D 50
21	8416.57.00	1	Dreipunktaufnahme D 60 für SKE 600
22	8416.26.01	1	Bügel
23	8405.12.08	2	Griff
24	8418.00.04	2	Vorsteckfeder BTB-40
25	8416.50.00	1	Zugvorrichtung
26	8416.26.06	1	Rolle
27	601D1090Mu	1	6-ktschr. M 10x90 Mu DIN 601

Gerätetyp: Langfahrwagen für Kreiselegge, Rotor			
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
28	933D1225N	2	6-ktschr. M 12x25 DIN 933-10.9
"	127DA12	2	Federring A 12 DIN 127
29	1481D675	1	Spannstift 6x75 DIN 1481
30	8416.51.00	1	Zugbolzen
31	8416.26.04	1	Druckfeder (DF-178 gekürzt auf 65 mm)
32	126D26	1	Scheibe 26 DIN 126
33	83332DA8	1	Polypropylen-Seil A 8 DIN 83332, 4 m lang
34	741D8	2	Drahtseilklemme 8 DIN 741
35	4511.35.02	2	Staubkappe
36	4349.04.03	2	Innenring
37	4349.36.01	2	Filz 8x6x213
38	4349.04.02	2	Dichtscheibe
39	4349.04.04	2	Nilosring 33010 AV
40	720D33010	2	Kegelrollenlager 33010 DIN 720
41	4349.05.04	2	Radnabe
42	4716.43.00	2	Schmiernippel H 2 8x1
43	720D33206	2	Kegelrollenlager 33206 DIN 720
44	937D3015P	2	Kronenmutter M 30x1,5 DIN 937-8
45	94D6356	2	Splint 6,3x56 DIN 94
46	7510.08.01	2	Achskapsel UA-81
47	4349.34.01	12	Riffelbolzen M 18x1,5
48	4349.34.02	12	Kugelbundmutter M 18x1,5
	<u>4349.83.01</u>	2	Radnabe komplett, Bild-Nr. 35-48
49	4348.00.01	2	Felge 9.00x15
50	4348.00.03	2	Schlauch 10.0/75-15
51	4356.36.00	2	Reifen 10.0/75-15 AW Farmer 10 PR
50	6442.00.04	2	Schlauch 11.5/80-15
51	6442.00.03	2	Reifen 11.5/80-15 AW Farmer 10 PR
52	8416.29.00	1	Achse
53	8416.36.00	1	Halteplatte
54	76051DC380	2	Unterlegkeil C 380 DIN 76051

Gerätetyp: Langfahrwagen für Kreiselegge, Rotor

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
55	6453.29.01	2	Halterung (angeschweißt)
56	6440.00.05	2	Rückstrahler -rot- } geklebt
57	6440.00.04	4	
58	8416.37.04	2	Spannkette -kurz-
59	1480DSM12	2	Spannschloßmutter SP M 12 DIN 1480
60	8416.37.05	2	Spannkette -lang-
	<u>8416.37.00</u>	2	Spannkette komplett, Bild-Nr. 58-60
61	126D14	2	Scheibe 14 DIN 126
62	980DV12P	3	Sicherungsmutter VM 12 DIN 980-8
63	931D1260P	1	6-ktschr. M 12x60 DIN 931-8.8
64	8416.26.05	1	Druckfeder (DF-129 gekürzt auf 38 mm)
65	4716.37.00	1	Typenschild SX-4
66	8416.26.08	1	25 km - Schild
67	1476D410	6	Halbrundkerbnagel 4x10 DIN 1476
68	6453.21.01	2	Warntafel
69	8416.26.07	4	Halter für Warntafel (angeschweißt)
70	933D816PA	8	6-ktschr. M 8x16 DIN 933-8.8 verzinkt
71	440DR9A	8	Scheibe R 9 DIN 440 verzinkt
72	980DV8P	8	Sicherungsmutter VM 8 DIN 980-8

05.88

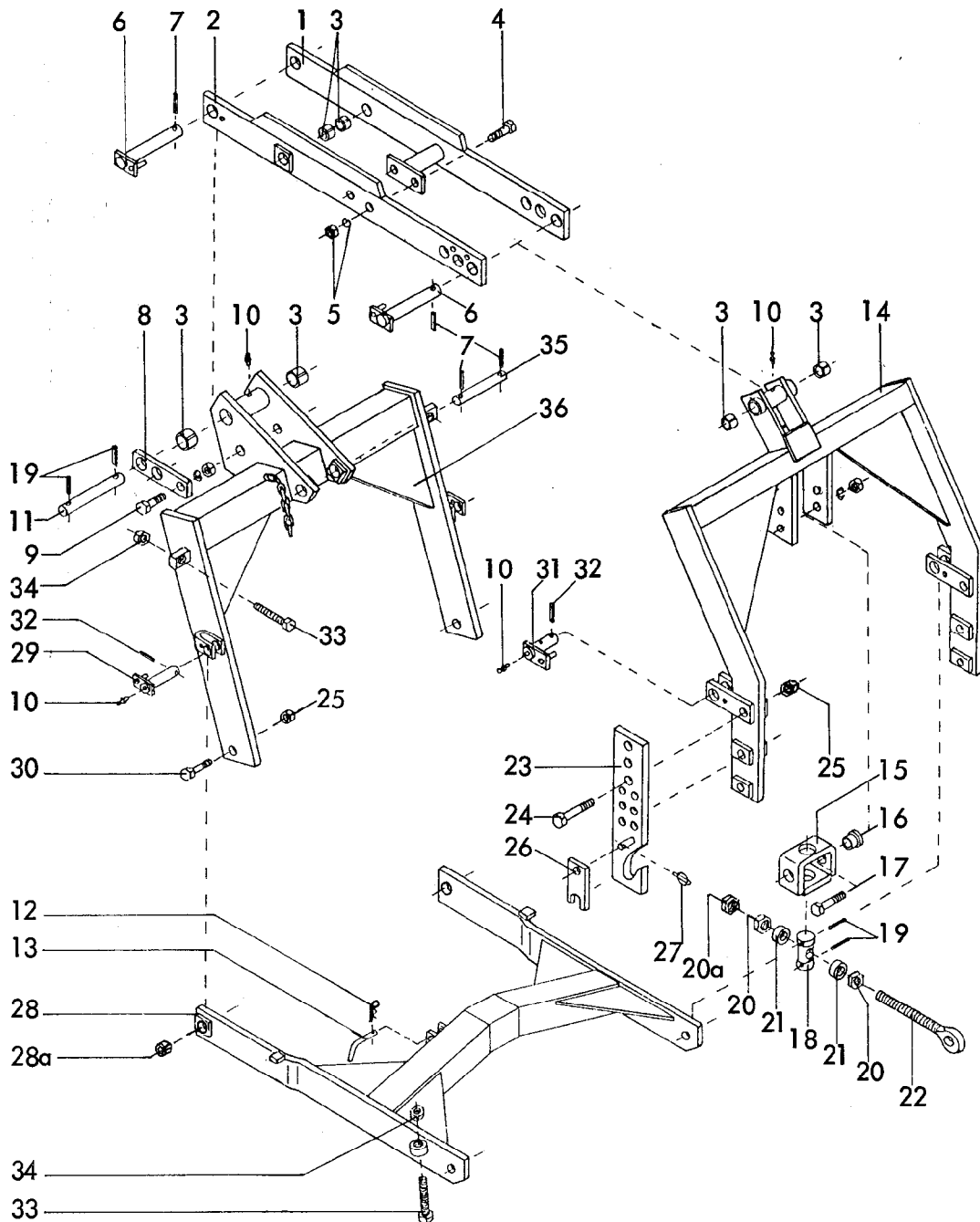


Gerätetyp: Hubgestänge DRILL-LIFT für MKE 400, PKE 400, SKE 300,400,500

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückje Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil	
1	8413.49.02	1	Hubarm -links-			
2	8413.49.01	1	Hubarm -rechts-			
3	1498D253228	6	Einspannbuchse EG 25/32x28 DIN 1498			
4	933D1645P	4	6-ktschr. M 16x45 DIN 933-8.8			
"	127DB16	4	Federring B 16 DIN 127			
"	934D16P	4	6-ktmu. M 16 DIN 934-8			
5	8405.58.00	2	Hubbolzen Ø 25x205			
6	1481D850	4	Spannstift 8x50 DIN 1481			
7	4716.38.00	6	Schmiernippel H 1 8x1	6312.04-6		09.87

Gerätetyp: Hubgestänge Drill-Lift für MKE 400, PKE 400, SKE 300,400,500

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückje Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil
8	8413.35.01	1	Turmbolzen		
8a	1498D253214	1	Einspannbuchse EG 25/32x14 DIN 1498		
9	4716.35.00	1	Federsteckstock BTB-4	6416.01-3	
10	6241.29.02	1	Steckstock TB-12x50	6205.12-2	
11	8413.50.00	1	Hubturm		
12	8409.76.00	1	Schwenklager		
13	8409.74.02	2	Buchse		
14	933D1650P	2	6-ktschr. M16x50 DIN 933-8.8		
"	127DB16	2	Federring B 16 DIN 127		
"	934D16P	2	6-ktmu. M 16 DIN 934-8		
15	8409.74.01	1	Spindelmutter MF-632		
16	1481D650	2	Spannstift 6x50 DIN 1481		
17	934D27P	2	6-ktmu. M 27 DIN 934-8		
17a	936D27P	1	6-ktmu. M 27 DIN 936-8		
18	8413.46.00	1	Ösenschraube		
19	8413.44.01	1	Verstellb. Anlenkung Kat. II -links-		
19a	8413.44.02	1	Verstellb. Anlenkung Kat. II -rechts-		
19	8413.45.01	1	Verstellb. Anlenkung Kat. III -links-		
19a	8413.45.02	1	Verstellb. Anlenkung Kat. III -rechts-		
20	931D20100P	4	6-ktschr. M 20x 100 DIN 931-8.8		
"	980DV20P	4	Sicherungsmutter VM 20 DIN 980-8		
21	6336.72.01	2	Riegel Kat. II		
21a	6336.72.02	2	Riegel Kat. III		
22	8405.12.09	2	Klappstecker STB-4,5x340		
23	933D20100P	2	6-ktschr. M 20x100 DIN 933-8.8		
"	934D20P	2	6-ktmu. M 20 DIN 934-8		
24	8413.51.01	2	Distanzhülse		
25	8413.48.00	1	Führungsarm		
25a	1498D253220	2	Einspannbuchse EG 25/32x20 DIN 1498		
26	1440D25	2	Scheibe 25 DIN 1440		
27	8405.59.00	4	Führungsbolzen		
28	1481D640	4	Spannstift 6x40 DIN 1481		
29	8413.41.00	1	Sicherungskette		
30	8413.47.01	1	Verstellstück -links-		
"	8413.47.02	1	Verstellstück -rechts-		
31	7002.05.00	4	Spannstift 25x32 mit Wellenschlitz		
32	933D2060P	4	6-ktschr. M 20x60 DIN 933-8.8		
"	127DB20	4	Federring B 20 DIN 127		
"	934D20P	4	6-ktmu. M 20 DIN 934-8		

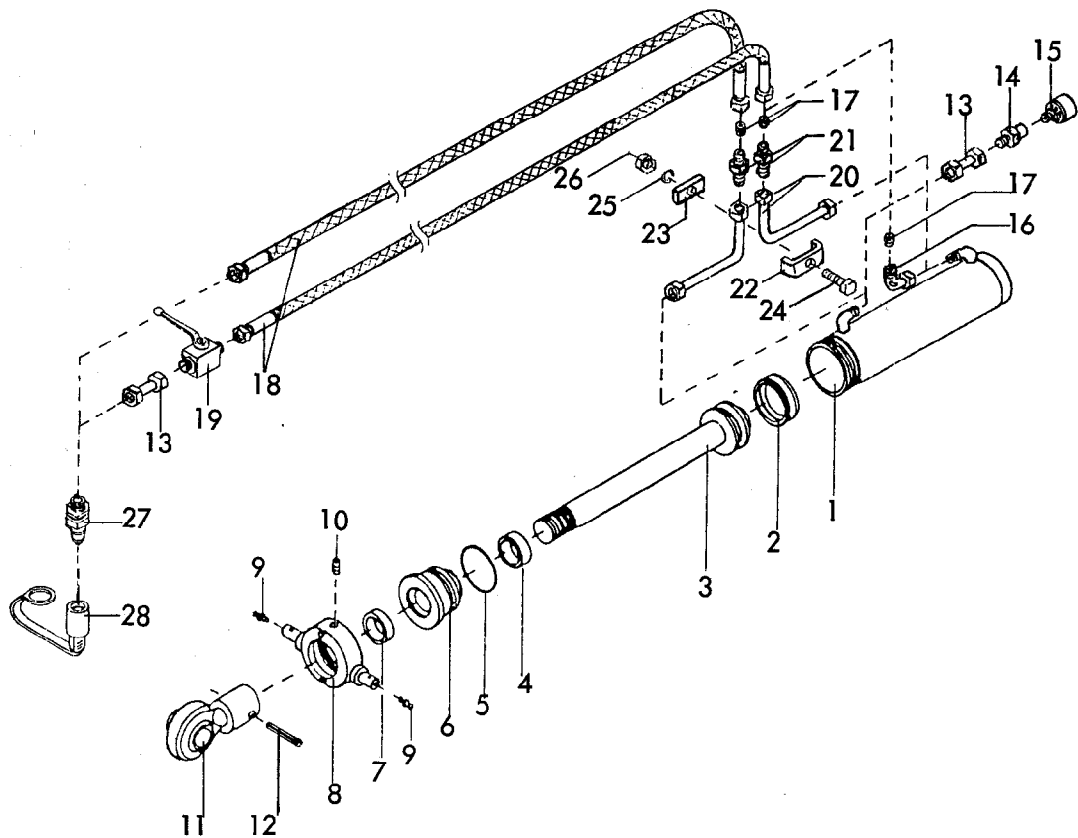


Gerätetyp: Hubgestänge DRILL-LIFT für Durchtrieb

MKE, PKE, SKE

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil	
1	8413.72.01	1	Hubarm -rechts-			
2	8413.72.02	1	Hubarm -links-			
3	1498D253228	6	Einspannbuchse EG 25/32x28 DIN 1498			
4	933D1645P	2	6-kschr. M 16x45 DIN 933-8.8			
5	127DBI 6	2	Federring B 16 DIN 127			
"	934D16P	2	6-ktmu. M 16 DIN 934-8			
6	8405.58.00	2	Hubbolzen Ø 25x205			

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil
7	1481 D850	4	Spannstift 8x50 DIN 1481		
8	8413.77.01	2	Lasche		
9	933D2055P	2	6-ktschr. M 20x55 DIN 933-8.8		
"	127DB20	2	Federring B 20 DIN 127		
"	934D20P	2	6-ktmu. M 20 DIN 934-8		
10	4716.38.00	6	Schmiernippel H 1 8x1	6312.04-6	
11	8413.77.02	1	Bolzen Ø 25x186		
12	4716.35.00	1	Federsteckstock BTB-4	6416.01-3	
13	6241.29.02	1	Steckstock TB-12x50	6205.12-2	
14	8413.73.00	1	Hubturm		
15	8409.76.00	1	Schwenklager		
16	8409.74.02	2	Buchse		
17	933D1650P	2	6-ktschr. M 16x50 DIN 933-8.8		
"	127DB16	2	Federring B 16 DIN 127		
"	934D16P	2	6-ktmu. M 16 DIN 934-8		
18	8409.74.01	1	Spindelmutter MF-632		
19	1481 D650	4	Spannstift 6x50 DIN 1481		
20	934D27P	2	6-ktmu. M 27 DIN 934-8		
20a	936D27P	1	6-ktmu. M 27 DIN 936-8		
21	8413.51.01	2	Distanzhülse		
22	8413.46.00	1	Ösenschraube		
23	8413.44.01	1	Verstellb. Anlenkung Kat. II -links-		
23	8413.44.02	1	Verstellb. Anlenkung Kat. II -rechts-		
24	931D20100P	4	6-ktschr. M 20x100 DIN 931-8.8		
25	980DV20P	6	Sicherungsmutter VM 20 DIN 980-8		
26	6336.72.01	2	Riegel Kat. II		
27	8405.12.09	2	Klappstecker STB-4,5x340		
28	8413.74.00	1	Führungsarm		
28a	1498D253220	2	Einspannbuchse EG 25/32x20 DIN 1498		
29	8413.76.00	2	Führungsbolzen		
30	931D2075P	2	6-ktschr. M 20x75 DIN 931-8.8		
31	8405.59.00	2	Führungsbolzen		
32	1481 D640	4	Spannstift 6x40 DIN 1481		
33	933D20100P	4	6-ktschr. M 20x100 DIN 933-8.8		
34	934D20P	4	6-ktmu. M 20 DIN 934-8		
35	7520.10.01	1	Lagerbolzen Ø 25x160		
36	8413.75.00	1	Zwischenturm		



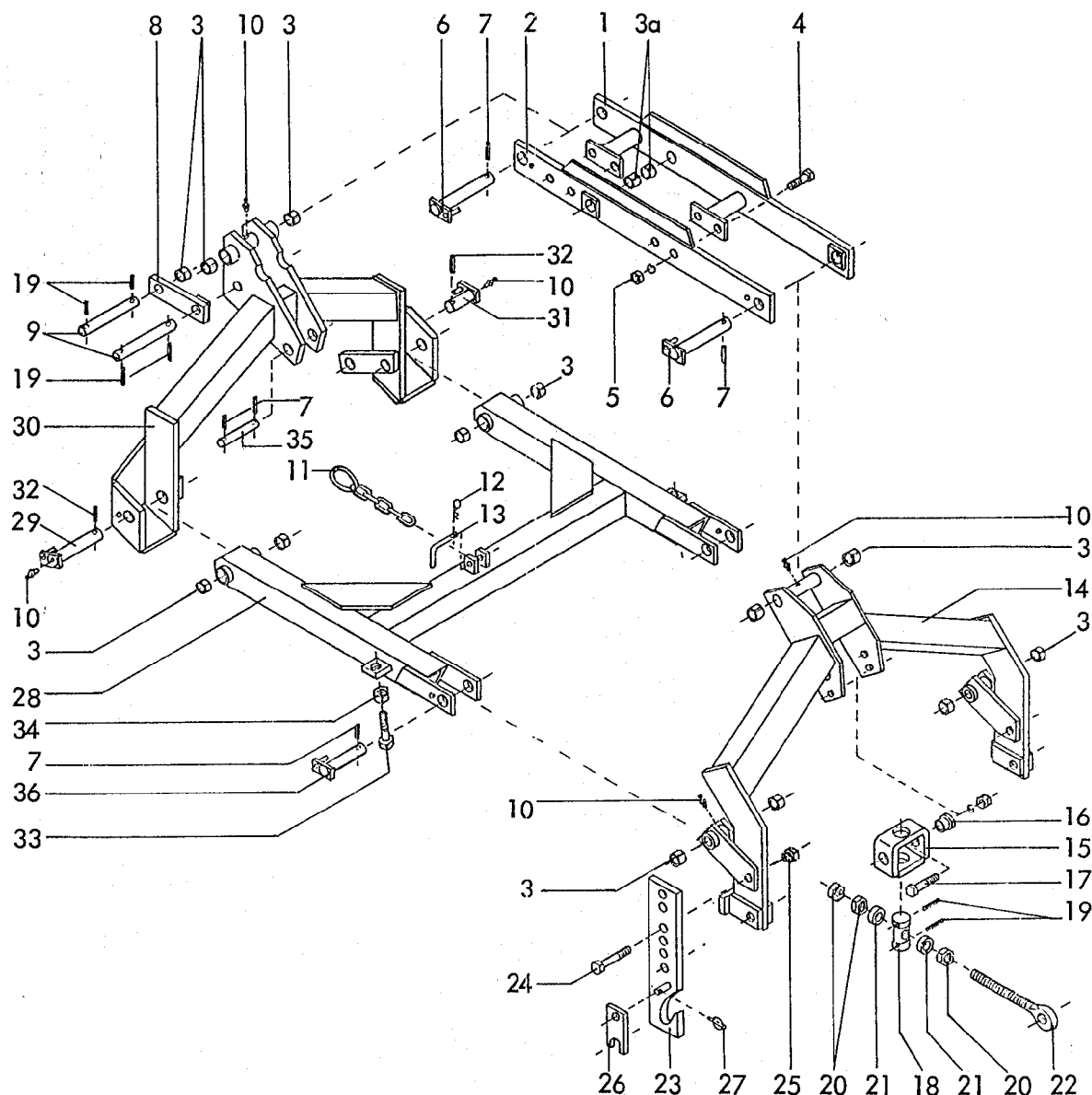
RABE WERK Ersatzteilliste

Gerätetyp: Zylinder Ø 80 für Hubgestänge DRILL-LIFT

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
1	8145.02.00	1	Zylinderrohr
2	8127.00.01	1	Kolbendichtung D 20 WO 80x60x22
3	8138.03.00	1	Kolbenstange
4	8129.00.02	1	Nutring VN 35-110
5	8127.00.02	1	O-Ring OR 71,2x5,7
6	8133.10.01	1	Zylinderkopf
7	8129.00.03	1	Abstreifer 35-45-7/10
8	8145.01.00	1	Überwurfmutter
9	4716.38.00	2	Schmiernippel H 1 8x1
10	553D810	1	Gewindestift M 8x10 DIN 553
11	8129.03.00	1	Kugelkopf
12	1481D850	1	Spannstift 8x50 DIN 1481
	<u>8145.00.00</u>	1	Zylinder Ø 80 komplett, Bild-Nr. 1-12
	<u>8138.01.01</u>	1	Satz Dichtungen komplett, Bild-Nr. 2,4,5,7
			04.88

Gerätetyp: Zylinder Ø 80 für Hubgestänge DRILL-LIFT

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
13	4716.53.05	2	Hydraulikrohr kpl. 40 lg.
14	6436.07.01	1	Gerade Anschweißverschraubung mit Innengewinde M 12x1,5
15	6436.07.06	1	Entlüftungsfiter M 12x1,5
16	6436.07.03	1	Einstellb. Winkelanschlußstutzen ev W 12-L mit Innengewinde
17	4723.70.03	1	Drossel, Bohrung : 2,5 mm
18	8413.88.01	1	Hydraulikschlauch 1500 lg
19	4716.46.05	1	HD-Blockkugelhahn NW-10
	<u>8413.88.00</u>	1	Hydr. Aushub -einfachwirkend- komplett, Bild-Nr. 1-19
17	4723.70.03	1	Drossel, Bohrung : 2,5 mm
18	8413.88.01	1	Hydraulikschlauch 1500 lg.
20	8413.43.01	2	Hydraulikrohr kpl.
21	4722.36.06	2	Gerade Verschraubung mit Innengewinde
22	4716.52.12	1	Doppelrohrschelle
23	4716.52.16	1	Klemmstück
24	931D1040P	1	6-ktschr. M 10x40 DIN 931-8.8
25	127DA10	1	Federring A 10 DIN 127
26	934D10P	1	6-ktmu. M 10 DIN 934-8
	<u>8413.89.00</u>	1	Hydr. Aushub -doppeltwirkend- (Umbausatz) komplett, Bild-Nr. 17,18,20-26
27	8132.01.00	1(2)	Kupplungsstecker nach ISO 5675
28	8132.02.00	1(2)	Staubschutzkappe



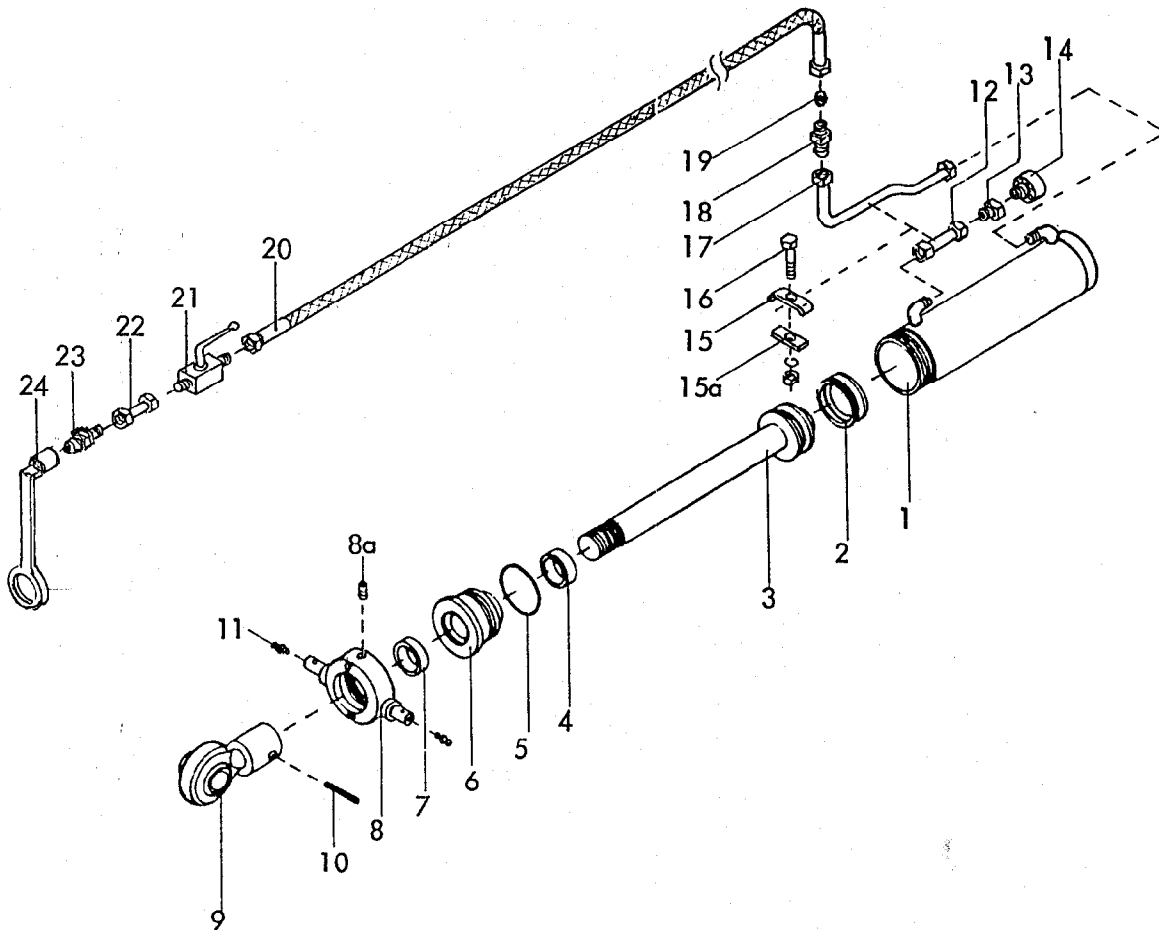
RABE WERK Ersatzteilliste

Gerätetyp: Hubgestänge DRILL-LIFT für SKE 600

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
1	8423.42.01	1	Hubarm -rechts-
2	8423.42.02	1	Hubarm -links-
3	1498D253228	14	Einspannbuchse EG 25/32x28 DIN 1498
3a	1498D354030	2	Einspannbuchse EG 35/40x30 DIN 1498
4	933D1645P	4	6-ktschr. M 16x45 DIN 933-8.8
5	127DB16	4	Federring B 16 DIN 127
"	934D16P	4	6-ktmu. M 16 DIN 934-8
6	8411.76.00	2	Hubbolzen

Gerätetyp: Hubgestänge DRILL-LIFT für SKE 600

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
7	1481D850	6	Spannstift 8x50 DIN 1481
8	8423.45.00	2	Anlenkklasche
9	8413.77.02	2	Bolzen Ø 25x186
10	4716.38.00	8	Schmiernippel H 1 8x1
11	8413.41.00	1	Sicherungskette
12	4716.35.00	1	Federsteckstock BTB-4
13	6241.29.02	1	Steckstock TB-12x50
14	8423.44.00	1	Hubturm
15	8409.76.00	1	Schwenklager
16	8409.74.02	2	Buchse
17	933D1650P	2	6-ktschr. M 16x50 DIN 933-8.8
"	127DB16	2	Federring B 16 DIN 127
"	934D16P	2	6-ktmu. M 16 DIN 934-8
18	8409.74.01	1	Spindelmutter MF-632
19	1481D650	6	Spannstift 6x50 DIN 1481
20	934D27PA3A	3	6-ktmu. M 27 DIN 934-8 verzinkt
21	8413.51.01	2	Distanzhülse
22	8413.46.00	1	Ösenschraube M 27x340 verzinkt
23	8413.44.01	1	Verstellb. Anlenkung Kat. II -links-
23	8413.45.01	1	Verstellb. Anlenkung Kat. III -links-
23	8413.44.02	1	Verstellb. Anlenkung Kat. II -rechts-
23	8413.45.02	1	Verstellb. Anlenkung Kat. III -rechts-
24	931D20100P	4	6-ktschr. M 20x100 DIN 931-8.8
25	980DV20P	4	Sicherungsmutter VM 20 DIN 980-8
26	6336.72.01	2	Riegel Kat. II
26	6336.72.02	2	Riegel Kat. III
27	8405.12.09	2	Klappstecker STB-4,5x340
28	8423.43.00	1	Führungsarm
29	8423.46.00	2	Führungsbolzen -vorn-
30	8423.41.00	1	Zwischenturm
31	8405.59.00	2	Führungsbolzen
32	1481D640	4	Spannstift 6x40 DIN 1481
33	933D20100P	2	6-ktschr. M 20x100 DIN 933-8.8
34	934D20P	2	6-ktmu. M 20 DIN 934-8
35	8413.35.01	1	Turmbolzen
36	6438.16.00	2	Zylinderbolzen



Gerätetyp: Zylinder Ø 100 für Hubgestänge Drill-Lift SKE 600

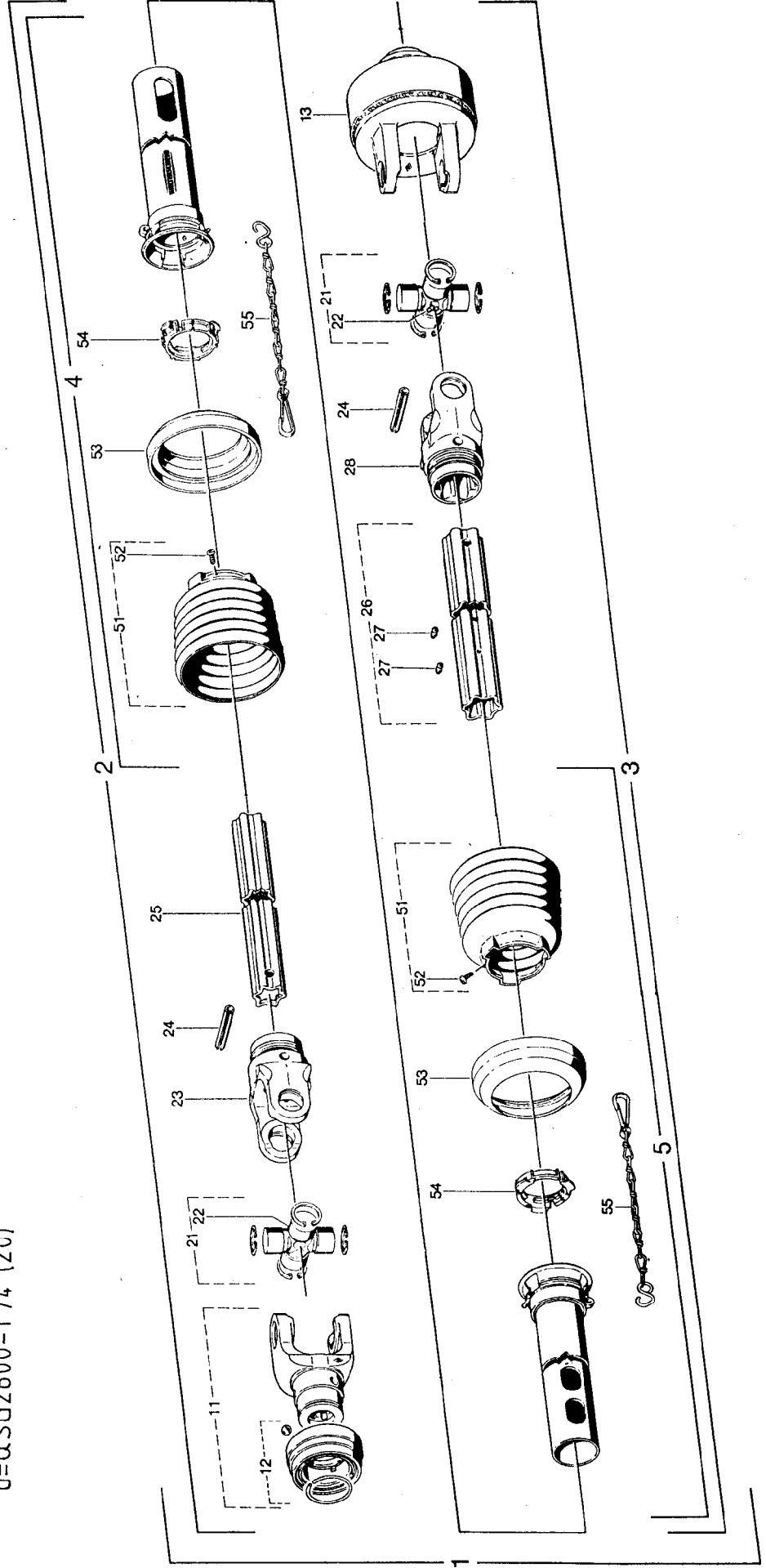
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stücke Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil
1	8152.01.00	1	Zylinderrohr		
2	8139.01.02	1	Kolbendichtung DBW 5081 geteilt		
3	8152.02.00	1	Kolben mit Stange		
4	8126.00.02	1	Nutring VN 40-112	8119.01-8	
5	8139.01.01	1	O - Ring OR 89,2x5,7	8107.02-2	
6	8139.06.00	1	Zylinderkopf		
7	8126.00.04	1	Abstreifer 40-50-5/8	8119.01-10	
8	8152.03.00	1	Überwurfmutter	8123.01-5	
8a	553D810	1	Gewindestift M 8x10 DIN 553-5.8		
9	8129.03.00	1	Kugelkopf	8105.01-5	
10	1481D850	1	Spannhülse 8x50 DIN 1481		
	8152.00.00	1	Zylinder Ø 100 komplett, Bild-Nr.1-10		
	8139.01.03	1	Satz Dichtungen komplett, Bild- Nr.2,4,5,7		
					02.89

Gerätetyp: Zylinder Ø 100 für Hubgestänge Drill-Lift

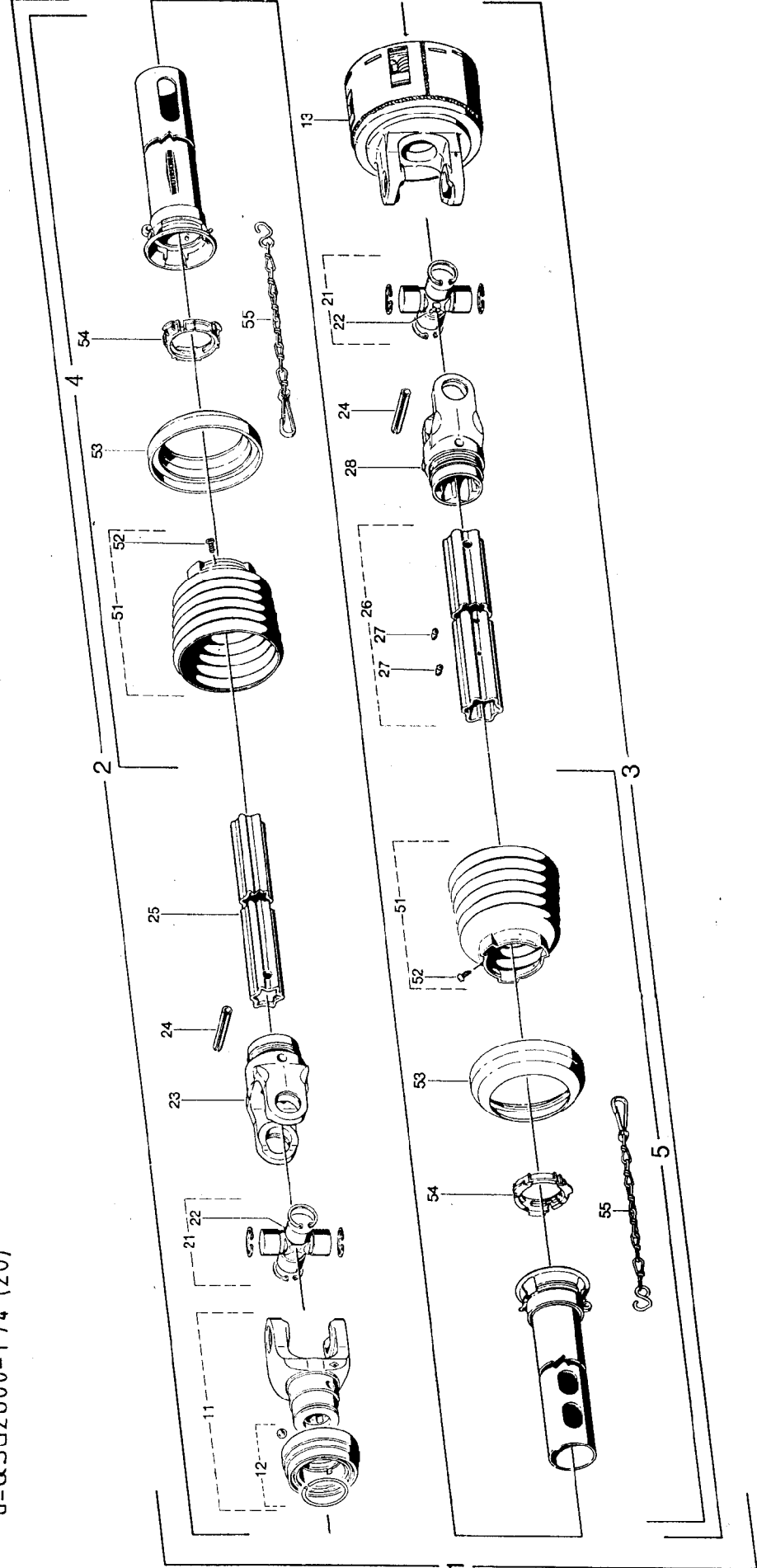
SKE 600

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg/Teil	
11	4716.38.00	2	Schmiernippel H 1 8x1	6312.04-6		
12	8405.65.01	1	Hydraulikrohr kpl. 120 lg.			
13	6436.07.01	1	Anschweißverschraubung mit Innengewinde	8101.06-9		
14	6436.07.06	1	Be- und Entlüftungsfilter	8101.06-8		
15	4716.52.12	1	Doppelrohrschelle	4714.28-3		
15a	4716.52.16	1	Klemmstück			
16	931D1040P	1	6-ktschr. M 10x40 DIN 931-8.8			
"	127DA10	1	Federring A 10 DIN 127			
"	934D10P	1	6-ktmu. M 10 DIN 934-8			
17	8405.65.03	1	Hydraulikrohr kpl.			
18	4722.36.06	1	Gerade Verschraubung mit Innengewinde	8109.03-2		
19	4723.70.03	1	Drossel Bohrung : Ø 2,5 mm			
20	8413.88.01	1	Hydraulikschlauch 1500 lg.			
21	4716.46.05	1	Blockkugelhahn	8116.03-2		
22	4716.53.05	1	Hydraulikrohr kpl. 40 lg.	8101.06-6		
23	8132.01.00	1	Kupplungsstecker nach ISO 5675	8101.02		
24	8132.02.00	1	Staubschutzkappe			02.89

- a=QSG2600-1³/₈"(6)
b=QSG2600-1³/₈"(21)
c=QSG2600-1³/₄"(6)
d=QSG2600-1³/₄"(20)



- a=Q.SG2600-1³/₈"(6)
b=Q.SG2600-1³/₈"(21)
c=Q.SG2600-1³/₄"(6)
d=Q.SG2600-1³/₄"(20)



WALTERSCHEID-Gelenkwelle W 2600-SD 35-610-K 96/4 R für PKE 400, SKE 300-500, Rotor SR. 12.01.1988

[illegible]

WALTERSCHEID

Kupplung
Clutch
Limiteur

K96/4-2600

Drehmoment
Torque
Couple

1800Nm-I

Bestell-Nr.
Part no.
Référence

177117

Zeichnungs-Nr.
Drawing no.
No. du plan

56.117.51

Datum
Date
Date

2,9,0,2,1,9,8,8

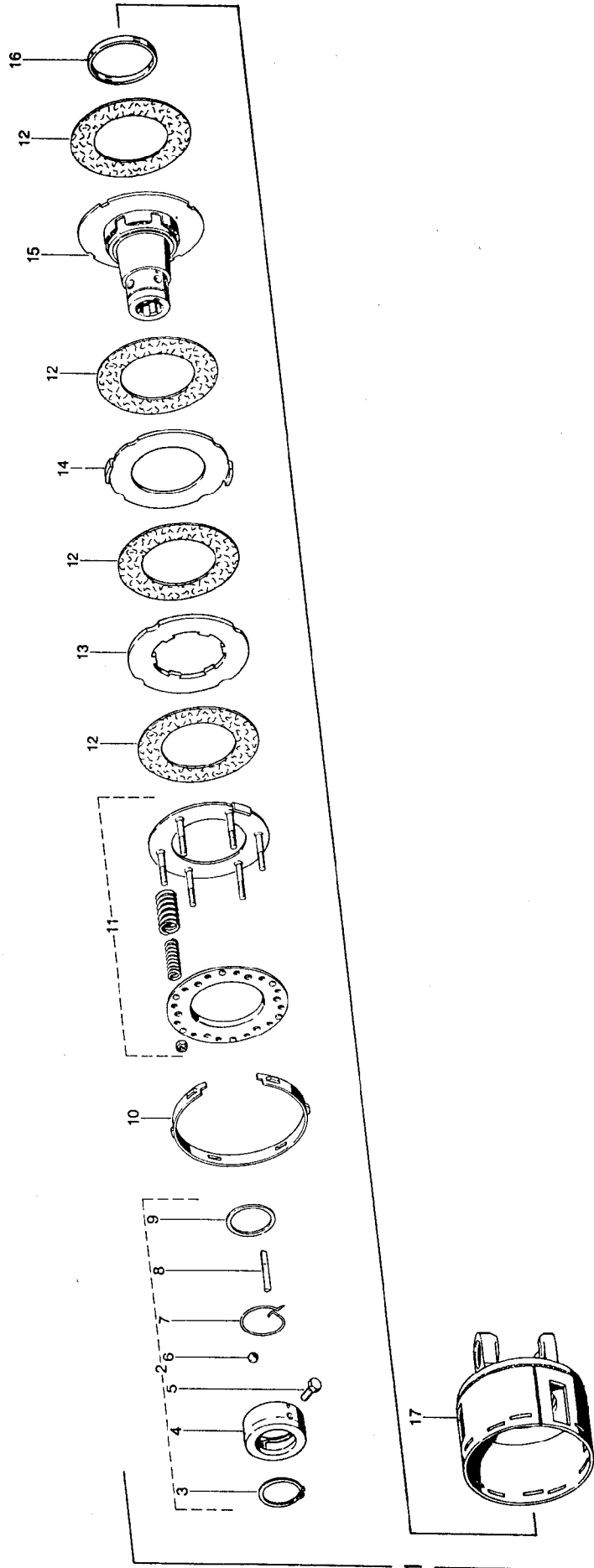
für Kunde
for customer
pour client

Rabewerk

Kundenzeichnungs-Nr.
Customer drawing no.
No. du plan client

Maschinenart
Machine
Machine

PKE 400, SKE 300-500, Rotor SR
Type
Type
Type

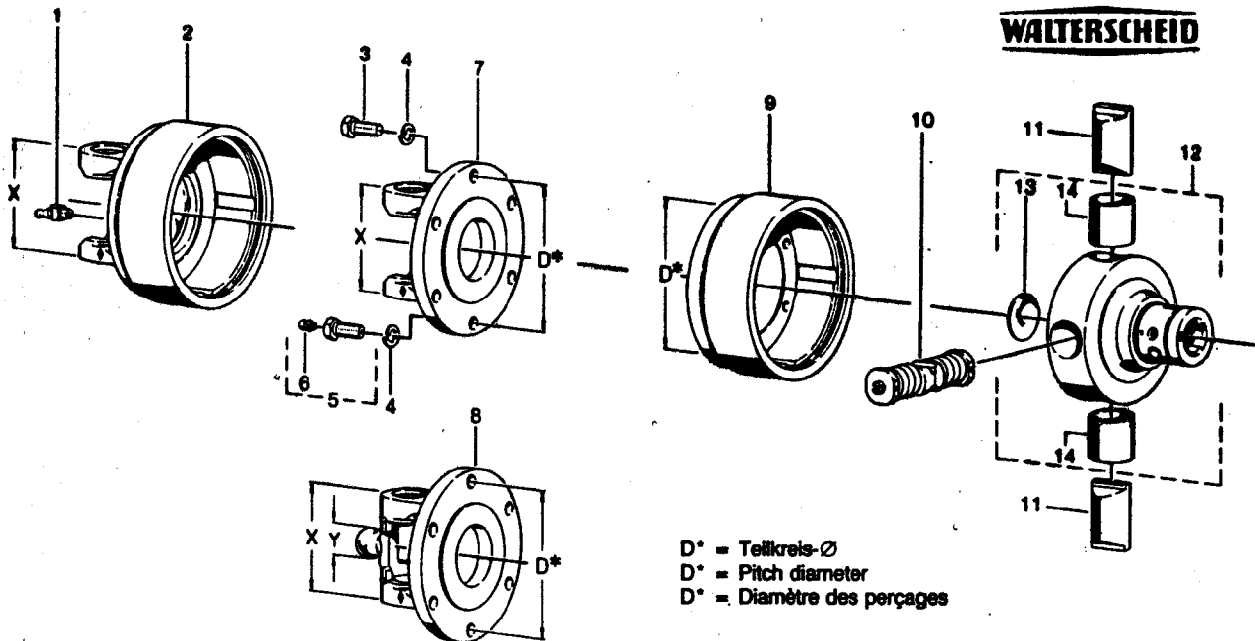


Nockenschaltkupplung
Cam-type cut out clutch
Limiteur débrayable à cames

K64/2R EK64/2R
 rechts/right/droite

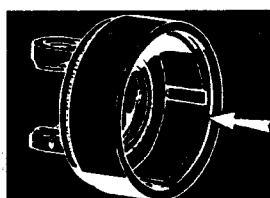
Einzelteile
Components
Pièces composantes

WALTERScheid

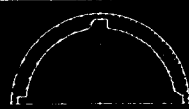


Positions-Nr. Item Repère	Baugröße Size Dimension	X mm	Y mm	D° mm	Ersatzteil-Nr. Spare part No. Réf. pièce de rechange	Bestell-Nr. Part No. Référence	Technische Angaben Technical data Données techniques	Benennung	Designation	Désignation
1					63.22.01	020674	DIN 71412-BM 8 x 1	Kegel-Schmiemippel	Lubrication fitting	Graisseur
2	2600	120			26.90.04	377392		Kupplungsgehäuse Rechtsdrehsinn	Clutch housing Right-hand rotation	Boîtier Rotation à droite
3	2300				60.05.26	020527	DIN 933-M 10 x 30	Sechskantschraube	Hexagon screw	Boulon hexagonal
	2400				60.06.05	020531	DIN 933-M 12 x 30			
	2500									
	2600									
4	2300				60.82.00	020105	DIN 127-A 10	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
	2400				60.83.00	020106	DIN 127-A 12			
	2500									
	2600									
5	2300				60.05.54	377993	M 10 x 30	Sechskantschraube kpl.	Hexagon screw cpl.	Boulon hexagonal cpl.
	2400				60.06.48	367799	M 12 x 30			
	2500									
	2600									
6					63.33.00	380371	3/16"	Schlag-Schmiemippel	Drive-in type lubrication fitting	Graisseur à trapper
7	2300	83		Ø118	21.32.03	082883		Flanschgabel	Flange yoke	Mâchoire à bride
	2400	86		Ø138	35.19.02	320699				
	2500	100		Ø138	36.19.02	317807				
	2600	120		Ø138	26.15.106	334661				
8	WW2300	83	Ø18	Ø118	21.32.16	376954		Flanschgabel	Flange yoke	Mâchoire à bride
	WW2380	83	Ø24	Ø118	21.32.816	366858				
	WW2480	86	Ø27	Ø138	35.19.10	358478				
	WW2580	100	Ø30	Ø138	36.19.10	363078				
9				Ø118	59.22.00	364457		Kupplungsgehäuse Rechtsdrehsinn	Clutch housing Right-hand rotation	Boîtier Rotation à droite
				Ø138	59.2	364458				
10					59.25.00	161422	M = 950 Nm	Schaltnocken kpl.	Shift cam cpl.	Came de commande cpl.
						375933	M = 1200 Nm			
						375934	M = 1300 Nm			
						375935	M = 1400 Nm			
						375936	M = 1500 Nm			

09.8.5



Nockenschaltkupplung
Cam-type cut out clutch
Limiteur débrayable à cames



Rechtsdrehsinn
Right-hand rotation
Rotation à droite

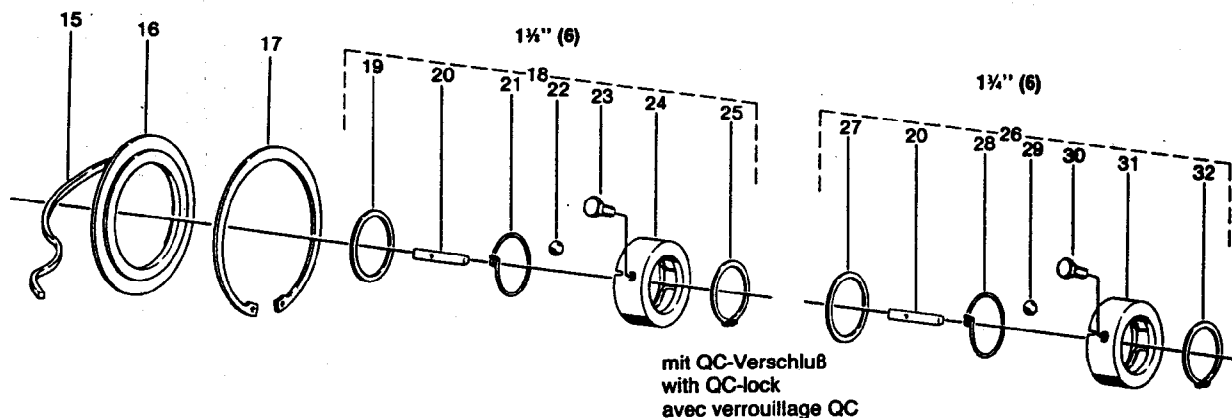
K64/2R EK64/2R
rechts/right/droite



Linksdrehsinn
Left-hand rotation
Rotation à gauche

Einzelteile
Components
Pièces composantes

WALTERSCHEID



Position-Nr. Item Repère	Ersatzteil-Nr. Spare part No. Réf. pièce de rechange	Bestell-Nr. Part No. Référence	Technische Angaben Technical data Données techniques	Benennung	Designation	Désignation
10	59.25.00	375937	M = 1600 Nm	Schaltnocken kpl.	Shift cam cpl.	Came de commande cpl.
		375938	M = 1800 Nm			
	59.25.01	375939	M = 2000 Nm			
		368949	M = 2100 Nm			
		376060	M = 2400 Nm			
		376061	M = 2500 Nm			
11	59.23.00	364636		Nocken	Cam	Came
12	59.20.09	378063	1 1/2" (6)	Nabe kpl.	Hub cpl.	Moyeu cpl.
	59.20.11	378064	1 1/2" (6)			
13	60.78.06	020990	DIN 470-45	Verschlussscheibe	Sealing washer	Couvercle de fermeture
14	16.50.425	364622	35 x 39 x 40	Buchse	Bush	Douille
15	55.94.07	376873	6 x 5 x 350	Filzstreifen	Felt strip	Joint de feutre
16	16.20.83	366569		Stützscheibe	Supporting ring	Rondelle pour bague de frein
17	62.46.00	364499	DIN 472-150 x 4	Sicherungsring	Retaining ring	Jonc
18	agraset® 125	376108	1 1/2" (6)	QC-Verschluss kpl.	QC-lock cpl.	Verrouillage QC cpl.
19	16.20.168	376769		Scheibe	Washer	Rondelle
20	16.50.42	375309		Klemmkeil	Clamping key	Rochet de serrage
21	66.24.00	375310		Drehfeder	Torsional spring	Ressort à action angulaire
22	64.01.02	020692	DIN 5401-1/2" V	Kugel	Ball	Bille
23	60.05.52	377574	M 10 x 25-10.9	Sechskantschraube, selbstsichernd	Self-locking hexagon screw	Boulon hexagonal, indesserrable
24	65.07.00	375311		Sperring	Lock ring	Manchon de verrouillage
25	62.47.00	702060	54 x 2	Sicherungsring	Retaining ring	Jonc
26	agraset® 126	376109	1 1/2" (6)	QC-Verschluss kpl.	QC-lock cpl.	Verrouillage QC cpl.
27	16.20.169	376770		Scheibe	Washer	Rondelle
28	66.24.01	375208		Drehfeder	Torsional spring	Ressort à action angulaire
29	64.01.16	701640	DIN 5401-15mm III	Kugel	Ball	Bille
30	60.06.47	377191	M 12 x 30-10.9	Sechskantschraube, selbstsichernd	Self-locking hexagon screw	Boulon hexagonal, indesserrable
31	65.07.01	375207		Sperring	Lock ring	Manchon de verrouillage
32	62.21.01	702063	DIN 471-65 x 2,5	Sicherungsring	Retaining ring	Jonc



RABEWERK

GmbH + Co., Landmaschinenfabrik, D-49152 Bad Essen

Telefon: (05472) 77 19 • Telex: 941617 • Telefax: (05472) 771190